

1955 -

- 19

1955 -

- 19

1955 -

- 19

1955 -

- 19

1955 -

- 19

1955 -

- 19

1955 -

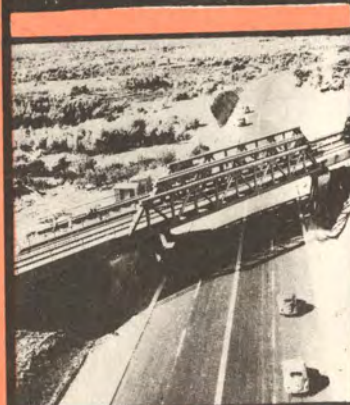
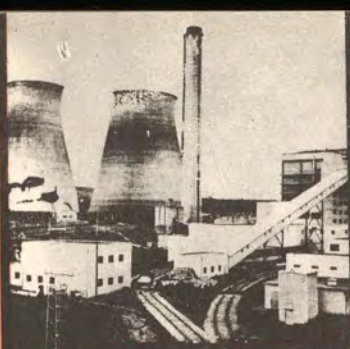
- 19

1955 -

- 19

1955 -

- 19



1955 - 1962

1955 - 1962

[16.1]

1962 1955 - 1962 1955 -

1955 - 1962 1955 - 1962

1962 1955 - 1962 1955 -

1955 - 1962

1962 1955 - 1962 1955 -

1955 - 1962 1955 - 1962

1962 1955 - 1962 1955 -

1955 - 1962 1955 - 1962

1962 1955 - 1962 1955 -

1955 - 1962 1955 - 1962

19**ΕΠΤΑ**1962 1955 -

ΧΡΟΝΙΑ1955 - 1962

19**ΠΡΟΟΔΟΥ**1955 - 1962

1955 - 1962 1955 - 1962

1962 1955 - 1962 1955 -

1955 - 1962 1955 - 1962

1962 1955 - 1962 1955 -

**1955
1962**

**ΕΠΤΑ
ΧΡΟΝΙΑ
ΠΡΟΟΔΟΥ**





Ἀντιπαράτασσαν εἰς τὴν ἀνεύθυνον δημαγωγίαν ὑπευθύνους ἀριθμούς, σὰς ἔδωσα, νομίζω μίαν σαφῆ εἰκόνα τῆς ἐλληνικῆς πραγματικότητος. Ὅσοι δὲν δύνανται νὰ ἀμφισβητήσουν τοὺς ἀριθμούς αὐτούς, δὲν δύνανται νὰ ἀρνοῦνται ὅτι εἰς τὴν χώραν αὐτὴν κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη ἐσημειώθη οἰκονομικὴ πρόοδος, εἰς ἑκτασὶν καὶ μὲ ρυθμὸν ἀγνωστον εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς νεωτέρας Ἑλλάδος.

Κ. Καραμανλῆς

(Ἀπὸ τὸν λόγον τῶν ἐγκαινίων
τῆς Ἐκδόσεως Θεσσαλονίκης 1962)

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Υπό λαμπρούς οίωνους και εις μίαν ατμόσφαιραν ρωμαλαίας αίσιοδοξίας συνεπληρώθησαν—την 5ην Ὀκτωβρίου 1962—ἑπτὰ ἔτη, ἀπ' ἧς ἡμέρας ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς ἀνεδειξεν Κυβερνήτην τῆς χώρας τὸν κ. Κωνσταντῖνον Καραμανλῆ, εἰς τὸν ὁποῖον ἐνεπιστεύθη τὰς τύχας του μετ' τρεῖς πανηγυρικὰς ἐτυμηγορίας, κατὰ τὰς ἐκλογὰς τῆς 17ης Φεβρουαρίου 1956, τῆς 11ης Μαΐου 1958 καὶ τῆς 29ης Ὀκτωβρίου 1961.

Τὴν 5ην Ὀκτωβρίου 1955 ἀνέτειλε διὰ τὴν Ἑλλάδα νέα ἐποχὴ. Ἐμπνεόμενος ὁ λαὸς ἀπὸ μίαν Κυβέρνησιν, ἀφοσιωμένην μετ' ἱερὸν πάθος καὶ ἀσάλευτον πίστιν εἰς τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν ἐθνικῶν καὶ λαϊκῶν πόθων, ἤρχισεν μίαν ἀνευ προηγουμένου εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς χώρας δημιουργικὴν ἐξόρμησιν διὰ νὰ ἐπιτύχῃ τὴν οἰκονομικὴν ἀνάπτυξιν καὶ πρόοδον ἐν μέσῳ τῶν ἐλευθέρων λαῶν. Τὰ ἑπτὰ ἔτη ποῦ ἐπέρασαν ὑπῆρξαν γόνιμα εἰς ἔργα καὶ εἰς οἰκονομικὰ καὶ κοινωνικὰ ἐπιτεύγματα. Καὶ φέρουν ἀνεξίτηλον τὴν σφραγίδα τῆς ἰσχυρᾶς προσωπικότητος τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, ὡς δεξιότεχνου ἐμπνευστοῦ καὶ συνετοῦ ἀρχιτέκτονος τῆς εὐημερίας τῆς Ἑλλάδος.

"Όταν ανέλαβεν την εξουσίαν η Κυβέρνησις τῆς Ε.Ρ.Ε. μόλις τότε ἤρχιζεν ἡ Ἑλλάς τὴν ἀνοικοδόμησιν τῆς. Γιγαντιαῖαι ἦσαν αἱ ζημίαι καὶ τρομακτικὴ ἡ αἱμορραγία τοῦ ἔθνους συνεπεία τῶν δραματικῶν περιπετειῶν τοῦ 1940—1949. Καί, ἐνῶ ὅλοι οἱ ἄλλοι λαοί—εἴτε σύμμαχοι, εἴτε πρῶν ἀντίπαλοι—ἤρχιζαν εὐθὺς μετὰ τὸ τέλος τοῦ πολέμου, ἀπερίσπαστοι τὴν ἀνασυγκρότησιν των, ἡ Ἑλλάς συνέχιζε τὸν ἀνείρηνευτον ἀγῶνα τῆς ἐναντι τοῦ ἀδυσωπῆτου ἐχθροῦ τοῦ ἔθνους, τοῦ προδοτικοῦ κομμουνισμοῦ. Ἡ προδοτικὴ ἐκείνη ἀνταρσία, ποὺ ἐξαπελύθη ἀπὸ τὸ Κ.Κ.Ε. ὑπὸ τὰς εὐλογίας καὶ μετὴν ἡμέσον ἢ ἔμμεσον δοῆδειαν τῆς Σοβιετικῆς Ἐνώσεως καὶ τῶν δορυφόρων τῆς, συνετρίβη. Ἐκοψεν ἀπὸ τὴν ζωὴν τοῦ ἔθνους πέντε πολῦτιμα χρόνια οἰκονομικῆς ἀνασυγκροτήσεως. Πέντε χρόνια ποὺ καταλλήλως ἀξιοποιούμενα θὰ εἶχον ὡς ἀποτέλεσμα νὰ εὕρισκόμεθα σήμερον εἰς ὑψηλότερα ἐπίπεδα οἰκονομικῆς δραστηριότητος καὶ βιοτικοῦ ἐπιπέδου.

Μετὰ τὴν συντριπτικὴν ἥτταν τοῦ κομμουνισμοῦ εἰς τὸν Γράμμο—Βίτσι ἤρχισεν ἡ ἀνασυγκρότησις. Γενικὴ ὅμως ἦτο ἡ καχεξία τῆς ἑλληνικῆς οἰκονομίας. Ἡ πολιτικὴ ζωὴ τοῦ τόπου ἐχαρακτηρίζετο ἀπὸ ἀστάθεια. Ἀπὸ τοῦ Ἀπριλίου τοῦ 1949 ἕως τὰς ἐκλογὰς τοῦ Νοεμβρίου 1952 ἔλλαξαν δέκα κυβερνήσεις. Ἡ ἀθεβαιότης καὶ ἡ συγχυσίς ἐπροβάλλαν ὡς ἐπικινδύναι φράγμα διὰ τὴν ἱκανοποίησιν λαϊκῶν πόδων. Οὔτε αἱ κυβερνήσεις ἤμποροῦσαν νὰ ἐφαρμόσουν συστηματικὴν καὶ δραστηρίαν πολιτικὴν οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τῆς χώρας, οὔτε ὁ λαὸς εἶχε τὴν ἀπαραίτητον ἐμπιστοσύνην διὰ νὰ κινητοποιήσῃ τὰς προσπάθειάς του. Καὶ αἱ συνέπειαι διὰ τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν ἦσαν σοβαραί. Ὁ τιμάρθμος κόστους ζωῆς παρουσίαζε συνεχὴ αὐξήσιν καὶ ἡ χρυσὴ λίρα ἀνετιμάρτο μετ' ἀποτέλεσμα τὴν ὑποτίμησιν τῆς δραχμῆς, δηλαδὴ τὴν μείωσιν τῆς ἀγοραστικῆς δύναμειος τῶν εἰσοδημάτων τῶν ἐργαζομένων καὶ τὴν δημιουργίαν ἀνωμαλιῶν ἀπὸ τὸν παράνομον εἰς χρυσὸν δανεισμόν μετ' ἐξωφρενικὰ ἐπιτόκια. Ὁ προὔπολογισμός ἀφῆνε τεράστια ἐλλείμματα καὶ ἡ κάλυψις των ἐγένετο μετ' ἐκδόσιν νέου χαρτονομίσματος (πληθωρισμός). Οὕτω, τὸ Κράτος δὲν εἶχε τὰ μέσα νὰ ἐφαρμόσῃ εὐρὺ πρόγραμμα ἐπενδύσεων καὶ γενικῶς ἡ οἰκονομικὴ ἀνάπτυξις τῆς χώρας ἐχώλαινεν ἐπικινδύνως.

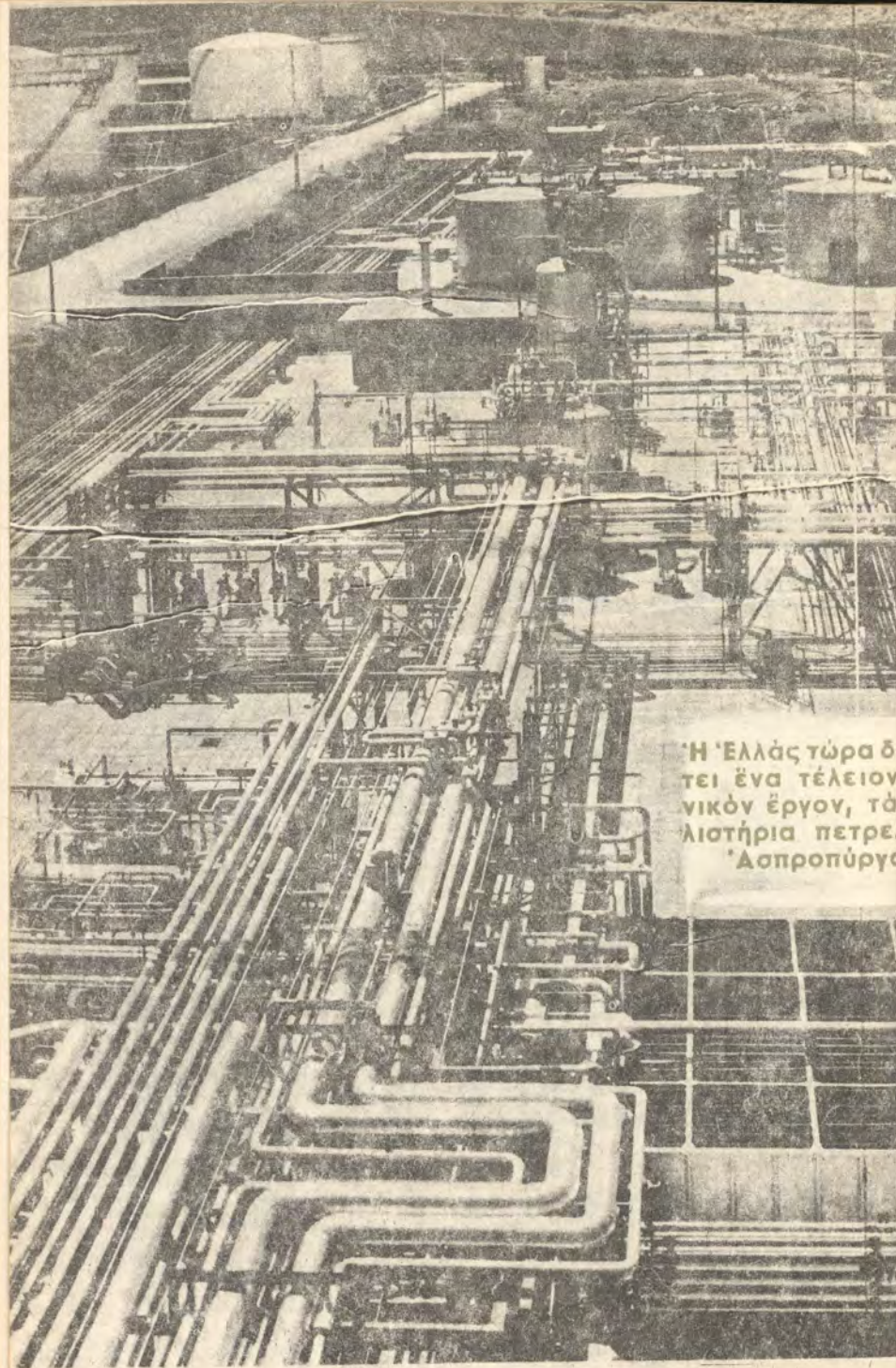
Τὰ χρόνια ὅμως αὐτὰ ἐπέρασαν. Ἐνώπιόν μας προβάλλουν τώρα νέοι ὀρίζοντες δημιουργικῶν ἐξορμήσεων τοῦ ἔθνους. Ἡ καρποφόρος ἑπταετία ποὺ ἐπέρασε ἐγγυᾶται τὸ μέλλον. Ὅλα ἔχουν ἀλλάξει. Ἐξωμάλυνθη ἡ πολιτικὴ σταθερότης, ἀπεκατεστάθη ἡ ἐμπιστοσύνη τοῦ λαοῦ καὶ τῶν ξένων πρὸς τὸ ἐθνικὸν νόμισμα. Χιλιάδες ἔργα, μικρὰ καὶ μεγάλα, ἐκτελοῦνται εἰς ὅλην τὴν χώραν. Τὸ ἐθνικὸν εἰσόδημα αὐξάνεται. Ὁ προὔπολογισμός ἀφῆνει περισσεύματα καὶ βελτιώνεται τὸ βιοτικὸν ἐπίπεδον τῶν ἐργαζομένων τάξεων.

Καὶ ἡ ἑπταετία 1955—1962 ἐπεσφραγίσθη μετ' ἑνὶ σημαντικῶν, ὑψίστης σημασίας, γεγονότων.

1. Τὸ Πενταετές Πρόγραμμα Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως (1960—1964).
2. Τὴν καθιέρωσιν τῶν Γεωργικῶν Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων.
3. Τὴν σύνδεσιν τῆς Ἑλλάδος μετὰ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.

Τὸ ἔργον αὐτό, ποὺ θεμελιώνει τὰ βάθρα τῆς εὐρυτέρας ἀναπτύξεως τοῦ τόπου, συνεχίζεται. **Καὶ αὐτὴν τὴν συνέχειαν, ἐψήφισεν ὁ λαὸς κατὰ τὰς ἐκλογὰς τῆς 29ης Ὀκτωβρίου 1961.** Ἐψήφισεν σταθερότητα, εἰρήνην, ἀσφάλειαν, πρόοδον, δημοκρατίαν.

Εἰς τὰς σελίδας ποὺ ἀκολουθοῦν ἀναπτύσσεται συνοπτικῶς, εἰς γενικὰς γραμμάς, ἡ οἰκονομικὴ καὶ κοινωνικὴ πολιτικὴ τῆς Κυβερνήσεως ὡς καὶ τὰ προβλήματα ποὺ ἀντιμετωπίζει ἡ ἐθνικὴ οἰκονομία, εἰς τὰ ὁποῖα συντόμως θὰ δοθοῦν συνετῶς τολμηραὶ καὶ ἐπωφελεῖς λύσεις. Ἀλλὰ τὸ μεγαλύτερον μέρος τῆς ἐπιτυχίας τῆς ζωογόνου αὐτῆς διὰ τὸ ἔθνος οἰκονομικῆς πολιτικῆς, ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴν συμπαράστασιν καὶ ἐμπιστοσύνην τοῦ λαοῦ, ἐμπιστοσύνην ποὺ ματαίως προσπαθοῦν νὰ κλονίσουν οἱ δημαγωγοί, ἐν πλήρει συνειδήσει τῆς προκαλουμένης ἐθνικῆς ζημίας, διότι στόχος των δὲν εἶναι ἡ ἐξυπηρέτησις τῶν συμφερόντων τῆς χώρας, ἀλλὰ ἡ ἱκανοποίησις ἰδιοτελῶν πολιτικῶν καὶ κομματικῶν σκοπῶν.



Ἡ Ἑλλάς τώρα δι-
τει ἓνα τέλειον
νικόν ἔργον, τὰ
λίστήρια πετρελ
Ἀσπροπύργου

Δ'.

Η ΠΟΛΙΤΙΚΗ

ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ

ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ



Ι. ΒΑΣΙΚΑΙ ΕΠΙΔΙΩΞΕΙΣ

Ἡ κυβερνητικὴ πολιτικὴ τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως, ποὺ ἐφαρμόζεται συστηματικῶς εἰς τὴν χώραν μας ἀπὸ τοῦ ἔτους 1955, ἀποβλέπει :

- —Εἰς τὴν διατήρησιν τῆς *νομισματικῆς σταθερότητος*.
- Εἰς τὴν αὔξησιν τοῦ *Ἐθνικοῦ Εἰσοδήματος* καὶ τοῦ *κατὰ κεφαλὴν εἰσοδήματος*, καὶ
- Εἰς τὴν δημιουργίαν εὐκαιριῶν *ἀπασχολήσεως* διὰ μεγαλύτερον ἀριθμὸν ἀτόμων.

Οὕτω ἐξασφαλίζεται ἡ *πρόοδος τῆς οἰκονομίας* καὶ ἡ *ταχέως βελτίωσις τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου* τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ.

Διὰ τὴν πραγματοποίησιν τῶν ἀνωτέρω βασικῶν ἐπιδιώξεων, ἡ Κυβέρνησις προέβη εἰς τὴν ἐξυγίανσιν τῶν δημοσίων οἰκονομικῶν, ἐπέτυχε τὴν ἐδραίωσιν τῆς νομισματικῆς σταθερότητος καὶ κατήρτισε τὸ πρῶτον Πενταετὲς Πρόγραμμα Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως 1960-64, τὸ ὁποῖον, μὲ τὴν πραγματοποιουμένην ἐκβιομηχάνισιν τῆς χώρας καὶ

τὸν ἐκσυγχρονισμόν τῆς γεωργίας, ἀποδίδει ἀξιόλογα ἀποτελέσματα ποὺ ὑπερβαίνουν τὰς ἀρχικὰς τοῦ προβλέψεως.

Τέλος, μεγάλην σημασίαν διὰ τὴν πρόοδον τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας ἔχει καὶ ἡ σύνδεσις τῆς Ἑλλάδος μετὰ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος (Ε.Ο.Κ.), διότι θὰ προωθήσῃ τὴν οἰκονομικὴν μας ἀνάπτυξιν.

II. ΕΠΙΤΕΥΓΜΑΤΑ

Παρά τὰς συνεχεῖς ἐξωτερικὰς ἀπειλὰς καὶ προκλήσεις ἀπὸ τὸ κομμουνιστικὸν στρατόπεδον—ποὺ μᾶς υποχρεώνουν νὰ διαθέτωμεν μεγάλο ποσοστὸν τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ εἰς ἀμυντικὰς δαπάνας—ἡ ἑλληνικὴ οἰκονομία, κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη, παρουσιάζει ὅλα τὰ χαρακτηριστικὰ μιᾶς ὑγιοῦς καὶ ἐξελισσομένης οἰκονομίας.

Τὰ πλέον ἀξιόλογα ἐπιτεύγματα τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως καὶ προόδου τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὴν περίοδον 1955-1962 εἶναι:

1. Ἡ δημοσιονομικὴ ἐξυγίανσις

Μέχρι τοῦ ἔτους 1955 τὰ δημόσια ἔσοδα ἦσαν ἀνεπαρκῆ καὶ ὁ κρατικὸς προϋπολογισμὸς ἄφινε ἑλλείμματα. Μὲ τὰ μέτρα ὅμως ποὺ ἐλήφθησαν καὶ παρὰ τὰς σημαντικὰς αὐξήσεις τῶν κρατικῶν δαπανῶν (μισθῶν καὶ συντάξεων δημοσίων ὑπαλλήλων) καὶ τὰς μειώσεις τῶν φορολογικῶν βαρῶν τῶν ἀσθενεστέρων οἰκονομικῶς τάξεων, ἐπετεύχθη ἡ πλήρης κάλυψις τῶν δαπανῶν. Ἐπὶ πλέον, ἀπὸ τοῦ ἔτους 1957, τὰ ἑλλείμματα μετετράπησαν εἰς περισσεύματα ποὺ διατίθενται διὰ τὴν χρηματοδότησιν τοῦ προγράμματος δημοσίων ἐπενδύσεων.

Οὕτω τὰ περισσεύματα τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, δηλαδὴ τὰ χρήματα ποὺ προέρχονται ἀπὸ τοὺς φόρους, ἐπιστρέφουν καὶ πάλιν εἰς τὸν λαὸν μὲ τὴν μορφήν ἔργων ποὺ συμβάλλουν εἰς τὴν αὐξήσιν τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος καὶ τὴν βελτίωσιν τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου.

2. Ἡ νομισματικὴ σταθερότης

Σήμερον ἡ δραχμὴ ἔγινε ἓνα ἀπὸ τὰ ἰσχυρότερα νομίσματα τοῦ κόσμου καὶ ἐμπνέει ὁλοκλήρως καὶ μεγαλυτέραν ἐμπιστοσύνην εἰς τὸν ἑλληνικὸν λαὸν καὶ εἰς τὸ ξένον κεφάλαιον. Ἀπόδειξις τῆς νομισματικῆς σταθερότητος εἶναι ἡ συνεχὴς αὐξήσις τῶν ἰδιωτικῶν καταθέσεων, ὁ προσανατολισμὸς τῆς ἀποταμιεύσεως

πρὸς τὰ ἐσωτερικὰ δάνεια καὶ ἡ ἐμπιστοσύνη τοῦ ξένου κεφαλαίου νὰ ἐπενδύθῃ εἰς ἔργα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως.

Αἱ ἰδιωτικαὶ καὶ καταθέσεις εἰς τὰς Τραπέζας καὶ τοὺς λοιποὺς πιστωτικοὺς ὁργανισμοὺς ἠυξήθησαν ἀπὸ 3.102 ἑκατ. δρχ. τὸ 1955 εἰς 19.722 ἑκατ. δρχ. τὸ 1961 καὶ τοῦτο, παρὰ τὴν μείωσιν τοῦ τόκου ἀπὸ 10% εἰς 4,5%, καὶ τὴν κάλυψιν ἐσωτερικῶν δανείων.

Ἡ αὐξήσις τῶν καταθέσεων ἐπέτρεψε τὴν διεύρυνσιν τῆς πιστοδοτήσεως τῆς οἰκονομίας ποὺ ἠυξήθη ἀπὸ 11.576 ἑκατ. δρχ. τὸ 1955 εἰς 32.387 ἑκατ. δρχ. τὸ 1961.

Ὁ προσανατολισμὸς τῆς ἀποταμιεύσεως πρὸς τὰς χρηματιστηριακὰς ἀξίας, ἐσημείωσεν σημαντικὴν πρόοδον. Τὰ ἔξ ἐμολογιακὰ δάνεια τῆς ΔΕΗ συνολικοῦ ὕψους 2.090 ἑκατ. δρχ. καὶ τὰ δύο Κρατικὰ Λαχειοφόρα Δάνεια Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως συνολικοῦ ὕψους 1.740 ἑκατ. δρχ. ἐκαλύφθησαν ἀπὸ τὴν ἀποταμίευσιν.

Ἡ αὐξήσις τῆς εἰσροῆς ξένων κεφαλαίων κυμαίνεται κατὰ μέσον ὅρον εἰς 63 ἑκατ. δολλάρια ἑτησίως, ἐκ τῶν ὁποίων σημαντικὸν μέρος διοχετεύεται εἰς παραγωγικὰ ἔργα.

3. Ἡ σταθερότης τοῦ τιμαρίθμου

Εἶναι γεγονὸς ὅτι οἱ τιμαρίθμοι—δείκται τῆς οἰκονομικῆς σταθερότητος—ἐσημείωσαν κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη αὐξήσεις σημαντικῶς μικρότερας τῶν αὐξήσεων ποὺ ἐσημείωσαν εἰς ἄλλας χώρας μὲ ἰσχυράς οἰκονομίας. Μεταξὺ 1955 καὶ 1961 ἐσημειώθη εἰς τὴν Ἑλλάδα αὐξήσις τοῦ τιμαρίθμου κόστους ζωῆς κατὰ 13%, ἐνὸς μεταξὺ τῶν αὐτῶν ἐτῶν ἡ αὐξήσις τοῦ τιμαρίθμου ἀνῆλθεν εἰς τὴν Γαλλίαν κατὰ 36,6%, εἰς τὴν Ἀγγλίαν κατὰ 17,9%, εἰς τὴν Ὀλλανδίαν κατὰ 16%, εἰς τὴν Ἰσπανίαν κατὰ 47,6%, εἰς τὴν Τουρκίαν κατὰ 98,3%, καὶ οὕτω καθεξῆς.

4. Αἱ ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου

Αἱ ἰδιωτικαὶ καὶ δημόσιαι ἐπενδύσεις εἶναι τὰ ποσὰ ποὺ διατίθενται διὰ τὴν κατασκευὴν διαφόρων παραγωγικῶν ἔργων, ὅπως ἐργοστασίων, φραγμάτων, ἀτμοηλεκτρικῶν καὶ ὑδροηλεκτρικῶν σταθμῶν, τηλεπικοινωνιακῶν, ἐγγειοβελτικῶν, γεωργικῶν, τουριστικῶν, ὁδικῶν, ἐκπαιδευτικῶν καὶ ἄλλων ἔργων. Ἡ σημασία τῶν ἐπενδύσεων εἶναι μεγάλη διὰ τὴν ταχεῖαν ἀνάπτυξιν τῆς οἰκονομίας καὶ τὴν βελτίωσιν τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου τοῦ λαοῦ. Δι' αὐτὸ καὶ ἐκτελοῦνται κάθε χρόνον συνεχῶς μεγαλύτερα προ-

γράμματα επενδύσεων με πληθος έργων που καλύπτουν όλην την χώραν και όλους τους τομείς της οικονομίας μας.

Μεταξύ 1955 και 1961, οι συνολικοί επενδύσεις παγίου κεφαλαίου ανήλθον εις 119.693 εκατ. δρχ. εκ των οποίων τα 87.274 εκατ. δρχ. ήσαν ιδιωτικοί επενδύσεις και τα 32.419 εκατ. δρχ. δημόσιοι επενδύσεις.

Όσον αφορά την αύξησιν των επενδύσεων μεταξύ 1955 και 1961, αυτή υπήρξεν σημαντική.

	1955 (εκατ. δρχ.)	1961
Ιδιωτικοί επενδύσεις	7.167	17.660
Δημόσιοι επενδύσεις	2.590	8.030
Σύνολον άκαθαρίστων επενδύσεων παγίου κεφαλαίου	<u>9.757</u>	<u>25.690</u>

Δέον να σημειωθῇ ότι οι δημόσιοι επενδύσεις αποτελούνται από τας επενδύσεις του Κράτους και των Δημοσίων Οργανισμών και Επιχειρήσεων, όπως του ΟΤΕ, της ΔΕΗ, της ΑΤΕ, του ΟΧΟΑ κλπ. Εφέτος το σύνολόν τους έχει προγραμματισθῇ εις το ύψος των 9.564 εκατ. δρχ. που είναι το υψηλότερον εις την οικονομικήν και πολιτικήν ιστορίαν της Ελλάδος.

5. Η αύξησις του Έθνικοῦ Εισοδήματος

Αποτέλεσμα των άνωτέρω υπήρξεν η σημαντική αύξησις του εθνικοῦ εισοδήματος. Μεταξύ 1955 και 1961, το εθνικόν εισόδημα, που εκφράζει την αξίαν των αγαθών και υπηρεσιών που παράγει η χώρα κατ' έτος ηύξήθη από 59.243 εκατ. δρχ. εις 95.940 εκατ. δρχ. Έσημείωσεν δηλαδή αύξησιν εις τρεχούσας τιμάς κατά 62 %.

Συνέπεια της αύξήσεως ταύτης υπήρξεν η βελτίωσις του βιοτικού επιπέδου του Έλληνικοῦ Λαοῦ. Σημαντικός δείκτης αὐτῆς της βελτιώσεως είναι η αύξησις της ιδιωτικῆς καταναλώσεως που αντιπροσωπεύει τὰ ποσά που δαπανοῦν τὰ άτομα διὰ τὴν ικανοποίησιν των βιοτικῶν ἀναγκῶν. Ἀπὸ 51.480 εκατ. δρχ. τὸ 1955 ἀνῆλθεν εἰς 78.625 εκατ. δρχ. τὸ 1961, δηλαδή ηύξήθη κατὰ 52,7 %. Ἄλλος δείκτης βελτιώσεως τοῦ ἐπιπέδου ζωῆς εἶναι ἡ αύξησις των εἰσοδημάτων των ἐργαζομένων (πλὴν των εἰς τὴν γεωργίαν ἀπασχολουμένων) ἀπὸ 21.144 εκατ. δρχ. τὸ 1955 εἰς 36.200 εκατ. δρχ. περίπου τὸ 1961 κλπ.

III. ΣΤΑΘΕΡΑ ΠΡΟΟΠΤΙΚΗ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΛΥΣΙΝ ΤΩΝ ΕΚΚΡΕΜΩΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Ἡ πρόοδος ὁμῶς τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας δὲν σημαίνει ὅτι δὲν ὑπάρχουν προβλήματα τὰ ὅποια πρέπει νὰ ἐπιδιορθοῦν, ὅπως τὰ τῆς ἀπασχολήσεως, τῆς ἐκβιομηχανίσεως καὶ τῆς αὐξήσεως των ἐξαγωγῶν. Ἀλλῶστε εἰς τὴν ἐπίλυσιν των ἀποβλέπει καὶ ἡ ἐφαρμοζομένη ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως οἰκονομικὴ πολιτικὴ. Αἱ επενδύσεις π.χ. ἀποβλέπουν εἰς τὴν ἐκτέλεσιν ἔργων καὶ εἰς τὴν δημιουργίαν εὐκαιριῶν ἀπασχολήσεως, τόσοι κατὰ τὸ διάστημα τῆς κατασκευῆς των, ὅσον καὶ κατὰ τὴν λειτουργίαν των. Τὰ φορολογικὰ κίνητρα καὶ λοιπὰ μέτρα ἀποβλέπουν εἰς τὴν διευκόλυνσιν τῆς επενδυτικῆς προσπάθειας των ἰδιωτῶν διὰ τὴν ἐκβιομηχάνισιν τῆς χώρας. Ἡ ἀναδιάρθρωσις των καλλιεργείων ἔχει ὡς σκοπὸν τὴν καλλιέργειαν των περισσότερον προσοδοφόρων γεωργικῶν προϊόντων (βάμβαξ, φρούτα, λαχανικά, ζαχαρότευτλα, ζωοτροφαι) πού ἀπαιτοῦν μεγαλυτέραν ἀπασχόλησιν καὶ ἀποφέρουν μεγαλύτερον εἰσόδημα εἰς τοὺς παραγωγούς, διότι αὐξάνονται αἱ ἐξαγωγαὶ ἢ διατίθενται εὐκόλως καὶ εἰς ἱκανοποιητικὰς διὰ τοὺς παραγωγούς τιμάς εἰς τὸ ἐσωτερικόν. Μὲ αὐτὰ καὶ ἄλλα μέσα ἡ Κυβέρνησις προσπαθεῖ νὰ προωθήσῃ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας καὶ νὰ ἐπιτύχῃ τὴν ἐπίλυσιν των ἐκκρεμῶν προβλημάτων της.

1. Ἡ ἀπασχόλησις

Παρά τὴν σημειωθεῖσαν κατὰ τὰ τελευταῖα ἰδίως ἐτη αύξησιν τῆς ἀπασχολήσεως, ὑπάρχει ἀρκετὸς ἀριθμὸς ἀνέργων καὶ ὑποαπασχολουμένων. Τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὸ γεγονός τῆς αὐξήσεως τοῦ πληθυσμοῦ ταχύτερον των δυνατοτήτων ἀπορροφήσεως του, ἰδίως εἰς τὰς γεωργικὰς ἐργασίας. Τὸ πρόβλημα αὐτὸ εἶναι τόσοι παλαιόν, ὅσον καὶ ἡ ἱστορία τοῦ Ἑθνους.

Ἡ ἐκβιομηχάνισις μὲ τὴν παράλληλον ἀνάπτυξιν τῆς δραστηριότητος ἄλλων οἰκονομικῶν τομέων (ἐμπόριον, μεταφοραὶ, τουριστικὰ ἐπαγγέλματα, πισίσις κλπ.), ἐξασφαλίζουν τὴν δημιουργίαν νέων εὐκαιριῶν ἀπασχολήσεων. Ἡ δημιουργία βιομηχανικῶν κέντρων εἰς τὴν ἐπαρχίαν (περιοχαὶ λ. χ. Πτολεμαῖδος, Ἀχελώου κλπ.), ἀποβλέπει εἰς τὸν σκοπὸν αὐτόν.

Εἰς τὴν γεωργίαν ἢ ὑποαπασχόλησις ὀφείλεται εἰς τὴν ἔλλειψιν ἐπαρκoῦς καὶ γονίμου γῆς (τὰ ἐγγειοβελτιωτικά ἔργα ἀποβλέπουσιν εἰς τὴν θεραπείαν αὐτῆς τῆς καταστάσεως) καὶ εἰς τὴν ἀντιοικονομικὴν ἐκμετάλλευσιν τῆς, ὅπως ἡ ἐκτατικὴ καλλιέργεια (σιτηρά). Δι' αὐτὸ καὶ ἡ ἀναδιάρθρωσις τῶν καλλιεργειῶν βοηθουμένη ἀπὸ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς ἐντατικῆς καλλιέργειας (μηχανοκαλλιέργεια, λιπάσματα, βελτιωμένα φυτά) ἐπιδιώκει νὰ θεραπεύσῃ αὐτὰ τὰ μειονεκτήματα.

Τὸ οὐσιῶδες πάντως εἶναι ὅτι συντελεῖται βαθμηδὸν σημαντικὴ πρόοδος εἰς τὸν τομέα τῆς ἀπασχολήσεως. Ἐνδεικτικῶς ἀναφέρεται ὅτι συμφώνως πρὸς ἐπίσημα στοιχεία τῶν Γραφείων Εὐρέσεως Ἑργασίας, ὁ ἀριθμὸς τῶν προσλήψεων εἶναι ἀνώτερος τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἀπολύσεων κατὰ 302.000 πρόσωπα, ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1957 μέχρι 30ης Ἰουλίου 1962. Πρέπει νὰ τονισθῇ ὅτι εἰς αὐτὸν τὸν ἀριθμὸν δὲν συμπεριλαμβάνονται οἱ ἀπασχολούμενοι εἰς τὰ ἐκτελούμενα ἔργα τῆς ὑπαίθρου ὡς καὶ οἱ γεωργοί.

2. Ἡ ἐκβιομηχάνισις

Ἡ ἐκβιομηχάνισις τῆς χώρας ἐξαρτᾶται κυρίως ἐκ τῆς ἰδιωτικῆς ἐπιχειρηματικῆς πρωτοβουλίας. Εἰς μίαν ἐλευθέραν οἰκονομίαν τὸ Κράτος δημιουργεῖ τὰς προϋποθέσεις ἀναπτύξεως αὐτῆς, θέτει τὰς βάσεις διὰ τὴν ἐκβιομηχάνισιν καὶ δὲν ἀναλαμβάνει πρωτοβουλίας εἰμὴ εἰς περιωρισμένην ἔκτασιν καὶ διὰ μεγάλας βιομηχανικὰς μονάδας ἢ διὰ μονάδας διὰ τὰς ὁποίας δὲν ὑπάρχει ἰδιωτικὸν ἐπιχειρηματικὸν ἐνδιαφέρον. Οὕτω ἵδρυσεν τὸ Διυλιστήριον πετρελαίου, τὸ ἐργοστάσιον λιπασμάτων καὶ τὰ τρία ἐργοστάσια ζαχαρέως. Περαιτέρω ἡ Κυβέρνησις ἐπεδίωξεν καὶ ἐπέτυχεν τὴν παρ' ἰδιωτῶν ἵδρυσιν μεγάλων βιομηχανικῶν μονάδων ὅπως, τὰ Ναυπηγεῖα, τὴν βιομηχανίαν Ἀλουμινίου καὶ διηύρυνε τὸ πρόγραμμα ἐξηλεκτρισμοῦ, μετὰ τὴν κατασκευὴν ἢ προγραμματισμὸν νέων ἐργῶν, διότι ἡ ἀφθονος καὶ εὐθυνὴ ἡλεκτρικὴ ἐνέργεια ἀποτελεῖ βασικὴν προϋπόθεσιν διὰ τὴν ἐκβιομηχάνισιν.

Πέραν τούτων, ἡ Κυβέρνησις ἔλαβεν σειράν μέτρων (φορολογικὰ κίνητρα κ.ἄ) πρὸς διευκόλυνσιν καὶ ἐνθάρρυνσιν τῶν ἰδιωτικῶν βιομηχανικῶν ἐπενδύσεων καὶ προέβη εἰς τὴν ἵδρυσιν τοῦ Ὁργανισμοῦ Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως (Ο.Β.Α.) πρὸς τὸν ἀσκόπον ὅπως ὑποβοηθήσῃ τὴν ἰδιωτικὴν πρωτοβουλίαν διὰ τὴν ἀνάπτυξιν εὐρυτέρων δραστηριοτήτων. Εἶναι αὐτονόητον ὅτι εἰς τὴν ἐκβιομηχάνισιν



Ἀγωγὸς Ὑδροηλεκτρικοῦ Σταθμοῦ Ταυρωποῦ

νισιν της χώρας θα συμβάλει μεγάλως ή σύνδεσις μας με την Ε.Ο.Κ., ή όποία θα διευκολύνη τας επενδύσεις ξένων κεφαλαίων εις την χώραν μας και ιδίως εις τον βιομηχανικόν τομέα.



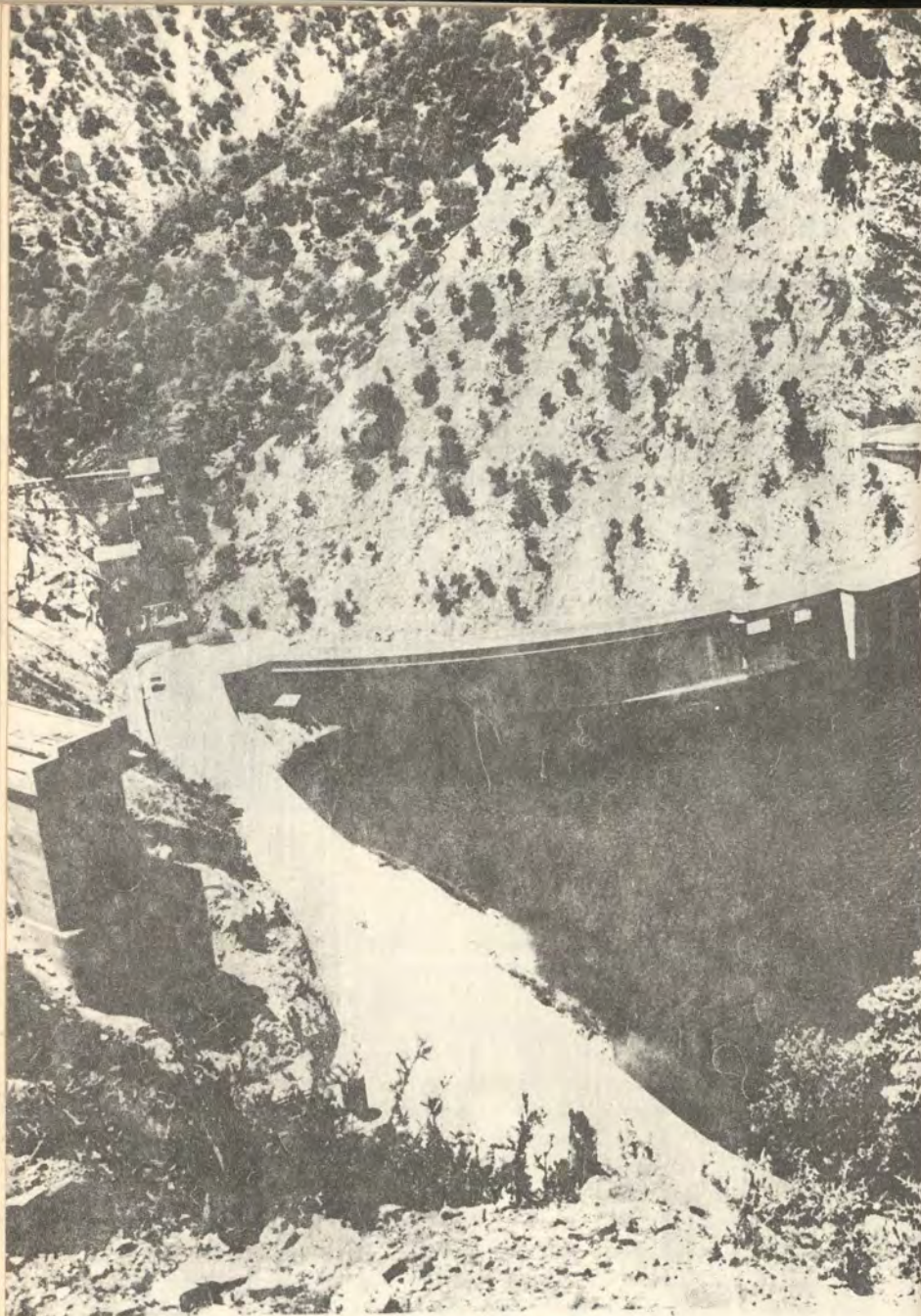
3. Αί εξαγωγαι

Η αύξησις των εξαγωγών είναι πρόβλημα όχι μόνον χρόνου, αλλά και συναγωνιστικότητος, δηλαδή μικρού κόστους και καλής ποιότητος.

Η αύξησις των εξαγωγικών γεωργικών προϊόντων επιδιώκεται με την αναδιάρθρωσιν των καλλιεργειών (διά της όποίας επεκτείνεται ή καλλιέργεια βάμβακος, φρούτων, λαχανικών κλπ, που ζητούνται περισσότερο εις τας ξένας αγοράς), με την συσκευασίαν και τυποποίησιν (ιδρύθησαν και λειτουργούν συσκευαστήρια, ψυκτικά εγκαταστάσεις κλπ.), και με την κατάλληλον διαφήμισιν εις τό έξωτερικόν. Πρέπει να τονισθί όμως ότι ή σύνδεσις της Ελλάδος με την ΕΟΚ θα προωθήση τας εξαγωγάς γεωργικών προϊόντων, αφού διά την εισαγωγήν των εις τας χώρας της ΕΟΚ θα καταβάλλεται μειωμένος δασμός κατά 30—35% του δασμοῦ που εισπράττεται τώρα διά τὰ από τρίτας χώρας εισαγό-

μενα όμοειδη προϊόντα, ενώ ό καπνός και ή σταφίδα θα πληρώνουν μικρότερον κατά 50% δασμόν.

Ός πρός την αύξησιν των εξαγωγών βιομηχανικών προϊόντων, αύτη θα άρχιση πραγματοποιουμένη με την έκβιομηχάνισιν της χώρας. Διά την προώθησιν των εξαγωγών ελληνικών βιομηχανικών προϊόντων, ή Κυβέρνησις έλαβε κατάλληλα μέτρα όπως ή μείωσις της τιμής του ήλεκτρικού ρεύματος, ή μείωσις του έπιτοκίου χρηματοδοτήσεως υπό των Τραπεζών κλπ. διά τας εξαγωγικάς βιομηχανίας. Αλλά και ή μεταβατική περίοδος των 12 έως 22 έτών που προβλέπεται από την συμφωνίαν συνδέσεως με την Ε.Ο.Κ. και κατά την διάρκειαν της όποίας θα έκσυγχρονισθί ή βιομηχανία μας και θα ιδρυθούν νέα βιομηχανία, είναι άναμφισβήτητον ότι θα δημιουργήση συνθήκας διευρύνσεως των εξαγωγών βιομηχανικών προϊόντων.



**Διὰ τὴν αὐξησιν
τῆς παραγωγῆς κα-
τεσκευάσθη καὶ τὸ
φράγμα Ταυρωποῦ**

Β'.

Η ΠΡΟΟΔΟΣ

ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΔΙΑΦΟΡΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΜΑΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ



Ι. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ

Ὁ ἀγροτικὸς τομεὺς ἀπασχολεῖ τὸ 50% τοῦ πληθυσμοῦ τῆς χώρας καὶ ἀποτελεῖ ζωτικὸν παράγοντα ἀναπτύξεως τῆς ἐθνικῆς μας οἰκονομίας. Τὸ 30% τοῦ ἐθνικοῦ εισοδήματος προέρχεται ἀπὸ τὴν ἀγροτικὴν παραγωγὴν, τὸ δὲ 80% τῆς ἀξίας τῶν προϊόντων ποὺ ἐξάγονται εἶναι ἀγροτικά.

Βασικοὶ σκοποὶ τῆς κυβερνητικῆς πολιτικῆς ποὺ ἐφαρμόζεται εἰς τὸν ἀγροτικὸν τομέα εἶναι ἡ αὐξήσις καὶ ἡ ἀξιοποίησις τῶν καλλιεργουμένων ἐκτάσεων καὶ τῆς παραγωγῆς, ὥστε νὰ αὐξηθῇ τὸ ἀγροτικὸν εἰσόδημα καὶ νὰ βελτιωθῇ τὸ βιοτικὸν ἐπίπεδον τῶν ἀγροτῶν.

1. Τὰ μέσα πού ἐφαρμόζονται διὰ τὴν πραγμάτο- ποίησιν αὐτῶν τῶν σκοπῶν

α) Ἡ ἐκτέλεσις ἐγγειοβελτιωτικῶν ἔργων

Μεταξὺ 1955 καὶ 1962 ἡ Κυβέρνησις διέθεσε ἄνω τῶν τριῶν δισεκατομμυρίων δραχμῶν διὰ τὴν κατασκευὴν ἀντιπλημμυρικῶν, ἀποστραγγιστικῶν, ἀποξηραντικῶν, ἀρδευτικῶν καὶ ἄλλων ἔργων εἰς ὅλας τὰς πεδιάδας τῆς Ἑλλάδος, καὶ ἀξιοποιήθησαν ἑκατοντάδες χιλιάδες στρέμματα.

Μεγάλα ἐγγειοβελτιωτικά ἔργα κατεσκευάσθησαν ἢ συνεχίζεται ἡ ἐκτέλεσις των εἰς τὰς πεδιάδας Θεσσαλονίκης, Θεσσαλίας, Ἰωαννίνων, Ἀρτης, Ἀχελώου, Νέστου, Ἐβρου καὶ ἄλλου. Ἡ συνολικὴ δαπάνη αὐτῶν τῶν ἔργων ἔχει προϋπολογισθῇ εἰς 9,5 δισεκατομμύρια δρχ. καὶ καλύπτουν ἑκτασιν 4 ἑκατομμυρίων στρεμμάτων (βλέπε Δημόσια Ἔργα).

β) Ἡ ἐπέκτασις τῆς ἐντατικῆς καλλιέργειας

Αὕτη ἐπιτυγχάνεται μὲ τὴν χρησιμοποίησιν περισσοτέρων γεωργικῶν μηχανῶν καὶ χημικῶν λιπασμάτων, τὴν αὐξησιν τῆς χρηματοδοτήσεως τῆς γεωργίας καὶ τὴν ἐπέκτασιν τῶν ἀρδευομένων ἐκτάσεων.

	1955	1961
Ἐλκυστήρες	9.000	23.400
Ἀλωνιστικαὶ μηχαναὶ	1.800	2.150
Θερίζοαλωνιστικαὶ μηχαναὶ	700	1.950
Ἀντλητικὰ συγκροτήματα	60.000	90.000
Συγκροτήματα τεχνητῆς βροχῆς	200	2.700
Ἀγροτικαὶ Ἐπενδύσεις (ἑκατ. δρχ.)	679	3.444
Χρηματοδοτήσεις γεωργίας (ἑκατ. δρχ.)	3.749	9.272
Χημικὰ λιπάσματα (τόννοι)	418.000	783.000
Ἀρδευόμεναι καλλιέργειαι (στρέμματα)	3.400.000	4.650.000

Διὰ τὴν κάλυψιν τῶν ἀναγκῶν τῆς γεωργίας εἰς λιπάσματα καὶ τὴν ἐξοικονόμησιν πολυτίμου συναλλάγματος ἀπὸ εἰσαγωγῆς ἀνεγείρονται: α) τὸ ἐργοστάσιον ἀζωτού-

χων λιπασμάτων εἰς τὴν Πτολεμαῖδα πού θὰ παράγῃ 375.000 τόννους λιπασμάτων, β) τὸ ἐργοστάσιον ἀζωτοφωσφορικῶν λιπασμάτων εἰς τὴν Δραπετσῶνα καὶ τὰ ἐργοστάσια φωσφορικῶν λιπασμάτων εἰς Καβάλαν καὶ Ἀμφίπολιν.

Ὡς πρὸς τὰς ἀρδευομένας καλλιέργειας ἀναφέρονται ὅτι αὐξάνονται κατ' ἔτος κατὰ 200.000 στρέμματα καὶ ὅτι διὰ τὴν ἐπέκτασιν τῶν ἀρδεύσεων κατεσκευάσθησαν τὰ φράγματα Ἀξιοῦ, Ἀλιάκμονος, Ἀχελώου, Ταυρωποῦ καὶ Καλαμᾶ, συνεχίζεται ἡ κατασκευὴ τοῦ φράγματος Νέστου καὶ ἤρχισεν ἡ κατασκευὴ τῶν φραγμάτων Ἀλφειοῦ καὶ Πηνειοῦ. Σήμερον κατασκευάζονται ἀρδευτικά διέκτα εἰς ὅλας τὰς πεδιάδας τῆς Ἑλλάδος, τὸ δὲ 1964 ὑπολογίζεται ὅτι θὰ ἀρδεύωνται 5.800.000 στρέμματα καὶ τὸ 1970, 9.000.000 στρέμματα.

γ) Ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος

Ἡ Α.Τ.Ε. ἀσκεῖ μεθοδικὰ καὶ ὁργανωμένα τὴν ἀγροτικὴν πίστιν καί, χωρὶς νὰ ἐπιδιώκῃ κέρδη, ἐργάζεται διὰ τὴν πρόδον τῆς ὑπαίθρου μὲ μοναδικὸν σκοπὸν τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν ἀγροτῶν. Κατὰ τὸ 1961 μόνον ἐνισχύθησαν ἀπὸ τὴν Α.Τ.Ε. 925.579 ἀγροτικαὶ οἰκογένειαι καὶ 7.543 γεωργικοὶ συνεταιρισμοὶ μὲ 737.000 μέλη.

Ἡ Α.Τ.Ε. διαθέτει κατ' ἔτος περισσότερα δάνεια. Μεταξὺ 1955 καὶ 1961 τὰ χορηγηθέντα βραχυπρόθεσμα δάνεια ἐδιπλασιάσθησαν ἀνελθόντα εἰς 4.786 ἑκατ. δρχ. ἔναντι 2.756 ἑκατ. δρχ., καὶ τὰ μεσοπρόθεσμα ἐπταπλασιάσθησαν ἀνελθόντα εἰς 1.110 ἑκατ. δρχ. ἔναντι 155 ἑκατ. δρχ.



δ) 'Η αναδιάρθρωσις τῶν καλλιεργειῶν

Μὲ τὴν ἀναδιάρθρωσιν τῶν καλλιεργειῶν ἐπιδιώκεται ἡ καλλιέργεια τῶν προϊόντων ἐκείνων ποὺ ζητοῦνται περισσότερο εἰς τὴν ἐγχωρίαν καὶ ξένην ἀγορὰν καὶ ἀποφέρουν μεγαλύτερον εἰσόδημα εἰς τὸν παραγωγόν.

Οἱ ἀγρόται ἐνισχυόμενοι μὲ ἐπιδότησεις καὶ εἰδικὰ δάνεια ἐνθαρρύνονται νὰ στραφοῦν πρὸς τὰς ἀποδοτικώτερας καλλιεργείας τοῦ βάμβακος, τῶν ζαχαροτεύλων, τῶν ζωοτροφῶν (διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς κτηνοτροφίας), τῶν φρούτων καὶ τῶν λαχανικῶν. Τὸ πρόγραμμα τῆς ἀναδιάρθρωσεως ποὺ ἐφαρμόζεται ἀπὸ τὸ 1960 εἶναι τὸ σημαντικώτερον καὶ ριζοσπαστικώτερον ἀπὸ ὅσα κατηρτίσθησαν διὰ τὴν γεωργίαν. Καί, τοῦτο, διότι ὁ περιορισμὸς τῆς σιτοκαλλιέργειας—ποὺ εἶναι παθητικὸν προϊόν (ἀποφέρει μικρὸν εἰσόδημα εἰς τὸν παραγωγὸν καὶ ἐπὶ πλέον ἐπιβαρύνει μὲ τὴν συγκέντρωσιν τὸν προϋπολογισμὸν καὶ τὴν κατανάλωσιν)—καὶ ἡ ἀντικατάστασις τῆς μὲ περισσότερον προσοδοφόρας καλλιέργειας, θὰ ἐξασφαλίσῃ μεγαλύτεραν παραγωγὴν, περισσότερας ἐξαγωγᾶς καὶ κατὰ συνέπειαν μεγαλύτερα εἰσοδήματα διὰ τοὺς γεωργούς.

Τελευταίως ἐλήφθησαν ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως νέα μέτρα διὰ τὴν ἀναδιάρθρωσιν ποὺ ἀποβλέπουν εἰς τὴν ἐπέκτασιν τῆς βαμβακοκαλλιέργειας καὶ τῶν κτηνοτροφικῶν φυτῶν.

Διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς βαμβακοκαλλιέργειας ἀπεφασίσθη ἡ αὐξήσις τῆς παρεχομένης ἐπιδότησεως ἀπὸ 50 εἰς 70 δρχ. κατὰ ξηρικὸν στρέμμα καὶ ἀπὸ 80 εἰς 100 δρχ. κατὰ ποτιστικὸν στρέμμα. Πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν θὰ διατεθῇ ποσὸν 70 περίπου ἑκατ. δρχ. ἐπὶ πλέον τῶν ἤδη διατιθεμένων 160 ἑκατ. δρχ. ἐτησίως.

Διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς καλλιέργειας τῶν κτηνοτροφικῶν φυτῶν (ψυχανθῇ, μηδικῇ κλπ.), ἡ Κυβέρνησις ἀπεφασίσεν τὴν ἐπιδότησιν τῶν κτηνοτροφικῶν προϊόντων διὰ ποσοῦ 60 ἑκατ. δρχ. (βλέπε Κτηνοτροφία).

Τέλος, πρέπει νὰ τονισθῇ ὅτι εἰς τὴν ἐπιτυχίαν τῆς ἀναδιάρθρωσεως τῶν καλλιεργειῶν θὰ συμβάλουν τὰ μέγιστα τὰ ἐκτελούμενα ἀρδευτικὰ ἔργα.

Ἰδοῦ τώρα μερικὰ ἀποτελέσματα ἀπὸ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ προγράμματος τῆς ἀναδιάρθρωσεως τῶν καλλιεργειῶν.

Προϊόντα	Καλλιεργ. ἐκτάσεις εἰς στρέμματα		Παραγωγή εἰς τόννους	
	1959	1961	1959	1961
Σίτος	11.630.000	10.666.000	1.767.000	1.594.000
Βάμβαξ	1.310.000	2.064.000	170.000	277.000
Λαχανικά	900.000	949.000	1.082.000	1.302.077
Ζαχαρότευτλα	0	24.447	0	60.522
Κτην)κὰ ψυχανθῇ	502.491	803.500	41.900	66.200
Σανά	2.303.223	3.146.645	965.645	1.310.000
(Μηδική)	602.865	749.018	523.762	679.535

2. 'Η αὐξήσις τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς καὶ ἡ ἀξιοποίησης τῆς

α) Αὐξήσις τῆς παραγωγῆς

Μὲ τὰ μέτρα ποὺ ἐφηρμόσθησαν καὶ τὰ ἔργα ποὺ κατεσκευάσθησαν ἠυξήθη τὸ ἀγροτικὸν εἰσόδημα ἀπὸ 20.093 ἑκατ. δρχ. τὸ 1955 εἰς 28.053 ἑκατ. δρχ. τὸ 1961 (αὐξήσις κατὰ 39,6%). Τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὴν αὐξήσιν τῆς παραγωγῆς τῶν κυριωτέρων γεωργικῶν προϊόντων.

	(Εἰς χιλιάδας τόννους)	
	1955	1961
Σίτος	1.337	1.594
Λαχανικά	922	1.302
Ἑσπεριδοειδῇ	196	318
Ἄλλα φρούτα	242	463
Σύσπορος βάμβαξ	189	277
Κτηνοτροφικὰ ψυχανθῇ	42	66
Σανά	832	1.310

β) Ἀξιοποίησις τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς

Σκοπὸς ὅμως τῆς ἀγροτικῆς πολιτικῆς δὲν εἶναι μόνον ἡ αὐξήσις τῆς παραγωγῆς, ἀλλὰ καὶ ἡ καλυτέρα ἀξιοποίησις τῆς μὲ τὴν Ἱδρυσιν Κέντρων Διαλογῆς, Τυποποιήσεως καὶ Συσκευασίας, Ψυκτικῶν Ἑγκαταστάσεων, καὶ Γεωργικῶν Βιομηχανιῶν, ὥστε νὰ αὐξηθῇ ἡ κατανάλωσις τῶν εἰς τὸ ἐσωτερικὸν καὶ ἐξωτερικόν. Τέτοια Κέντρα ἱδρύθησαν καὶ λειτουργοῦν εἰς τὴν Σκύδρα, τὴν Νάουσαν, τὴν Ἀγυιᾶν, τὸ Ἡράκλειον Κρήτης, τὴν Ἄρταν, Πάτρα, Αἴγιον, Ξυλόκαστρον, Κιάτον, Ναύπλιον, Σπάρτην, Κο-

κωνι και Μελίσσι Κορινθίας κλπ. 'Υπό Ίδρυσιν εύρισκονται τὰ Κέντρα Φιλιατρών, Βερροίας, 'Ιεραπέτρας Κρήτης, Τυρνάβου, Χαλκιδικής, Θεσσαλονίκης, Βραχατίου, Κορινθίας, Πόρου, 'Αρτης, Ναυπλίου, Αιγίου, Χίου, Χανίων, Καρύστου κ.λ.π.

Συνολικώς κατά τὰ τρία τελευταία έτη Ίδρύθησαν και λειτουργούν 18 Κέντρα και εύρισκονται υπό κατασκευήν άλλα 17.

Μεταξύ 1955 και 1961 Ίδρύθησαν 195 γεωργικαί βιομηχανίαι και εγκαταστάσεις έπεξεργασίας γεωργικών προϊόντων. 'Από αυτές αι 86 είναι έλαιουργεία, αι 13 οίνοποιεία, αι 5 έπεξεργασίας σταφίδος, αι 8 έκχυμώσεως φρούτων ('Αρτα, Σπάρτη, Αίγιον, Χανιά, Βέρροια, κλπ.), αι 8 κονσερβοποιεία, αι 14 ξηραντήρια σύκων και δαμασκηνών, αι 3 έκκοκιστήρια βάμβακος κλπ.

Τέλος, πρέπει να αναφέρωμεν ότι άνηγέρθησαν και έλειτούργησαν τὰ έργοστάσια ζαχαρώς Λαρίσης και Πλατῦ—Θεσσαλονίκης και συνεχίζεται ή κατασκευή του τρίτου έργοστασίου εις τας Σέρρας.

'Αξιοσημειωτον έπίσης είναι ότι τὸ Κράτος, έν συνεργασία με την Α.Τ.Ε. Ίδρυσε νέον, εξαγωγικόν φορέα, την ΝΕΑ ΑΓΡΕΞ με λίαν Ικανοποιητικά αποτελέσματα, τόσον από της άπόψεως της προωθήσεως των εξαγωγών ωπών άγροτικών προϊόντων όσον και της εξασφαλίσεως ύψηλων τιμών διά τὰ προϊόντα αυτά εις τους παραγωγούς.

Παραλλήλως, ή Κυβέρνησις έφήρμοσε πολιτικήν συγκεντρώσεως και προστασίας των άγροτικών προϊόντων προς τόν σκοπόν της εξασφαλίσεως σταθεροῦ και Ικανοποιητικού εισοδήματος εις τους άγρότας. 'Ετσι, παρά την επιβάρυνσιν του προϋπολογισμού και τους νομισματικούς κινδύνους, καθιερώθη τὸ σύστημα της καθολικής προστασίας του σίτου. 'Ενώ τὸ 1955 τὸ Κράτος συνεκέντρωσε ποσότητα 197.000 τόννων σίτου, κατά τὰ πρόσφατα έτη έγινε υπερπλάσια συγκέντρωσις με ηύξημένες τιμάς. 'Ως προς τὸ λάδι προσφάτως μόλις συνεκεντρώθησαν 33.000 τόννοι και έπετεύχθη ή πλήρης στήριξις των τιμών της περυσινής ηύξημένης έσοδείας. 'Επίσης έλήφθησαν προστατευτικά μέτρα διά τόν καπνόν, ρύζι, σταφίδα, κρασιά βάμβακα, σύκα κλπ. Τὰ βάρη του Προϋπολογισμού έκ της παρεχομένης προστασίας άνήλθον εις 270 εκατ. δρχ. κατά μέσον όρον έτησίως.



[16.14]

3. Κτηνοτροφία

'Η ανάπτυξις της κτηνοτροφίας επιτυγχάνεται με :

α) Την επέκτασιν της καλλιέργειας ζωοτροφών βάσει του προγράμματος διά την αναδιάρθρωσιν των καλλιεργειών.

β) Την τεχνητήν γονιμοποίησιν (τὸ 1961 έγιναν 150.429 τεχν. γονιμοποιήσεις άγελάδων άντί 35.392 τὸ 1955).

γ) Την εισαγωγήν βελτιωμένων ζώων.

δ) Την παροχήν δανείων της Α.Τ.Ε. με έπιτόκιο 2%, και

ε) Την έπιδότησιν των κτηνοτροφικών προϊόντων.

Τὰ τελευταία μέτρα που άπεφασίσθησαν διά την ανάπτυξιν της κτηνοτροφικής παραγωγής είναι τὰ έξης :

i) Θα γίνη ή έπιδότησις του εις τὰ έργοστάσια παραγομιζομένου άγελαδινού γάλακτος διά ποσοῦ μέχρι δρχ. 0,40 κατά κιλόν, εξασφαλιζομένης εις τους παραγωγούς τιμής μέχρι δρχ. 2,20 κατά κιλόν.

ii) Θα γίνη ή έπιδότησις της παραγωγής κρέατος μόσχου με δρχ. 2 κατά κιλόν ζώντος βάρους ζώου καταβαλλομένης έφ' άπαξ εις τους παραγωγούς.

iii) Διά την ανάπτυξιν της οίκοσίου προβατοτροφίας και αίγοτροφίας θα δοθοῦν έφ' άπαξ 500 δρχ. έτησίως διά κάθε διατηρούμενο βελτιωμένο ζώο και 200 δρχ. διά βελτιωμένα πρόβατα και αίγες.

Πρέπει να τονισθεί ότι μεταξύ 1955 και 1961 ηύξηθη η παραγωγή του κρέατος από 122.744 εις 163.495 τόννους, το γάλακτος από 799.902 εις 930.802 τόννους, των τυριών από 70.996 εις 80.157 τόννους κλπ.

Ὡς πρὸς τὴν ἀξιοποίησιν τῆς κτηνοτροφικῆς παραγωγῆς ἀναφέρομεν ὅτι ἀποπερατώθησαν καὶ λειτουργοῦν τὰ μεγάλα ἐργοστάσια γάλακτος Λαμίας καὶ τὰ τυροκομεῖα Μεσολογγίου, Φαρῶν, Καλπακίου καὶ Καλαμπάκας. Ἐντὸς τοῦ 1962 προβλέπεται ἡ λειτουργία τοῦ ἐργοστασίου γάλακτος Τρικάλων καὶ τῶν τυροκομείων Θεσσαλονίκης καὶ Κωπαΐδος. Ἐπίσης ἤρχισεν ἀπὸ τοῦ 1960 ἡ ἀνέγερσις ἄλλων 8 ἐργοστασίων γάλακτος (Λάρισα, Ἑβρου, Πάτρα, Κέρκυρα, Δράμα καὶ ἄλλοι) καὶ 3 τυροκομείων. Ἡ συνολικὴ δαπάνη τῶν ἀνέρχεται εἰς 18.571.000 δρχ., ἀνήκουν εἰς γεωργικοὺς συχεταιρισμοὺς καὶ γίνεται ἐπιδότησίς των μέχρι 30% τοῦ κόστους κατασκευῆς.

Τέλος πρέπει νὰ ἀναφέρωμεν ὅτι μεταξύ 1959 καὶ 1961 ἱδρύθησαν καὶ λειτουργοῦν 38 μικρὰ τυροκομεῖα καὶ εὐρίσκονται ὑπὸ κατασκευὴν ἄλλα 47. Τὰ τυροκομεῖα αὐτὰ εἶναι συνεταιριστικά καὶ συνολικοῦ κόστους 5.083.000 δρχ.

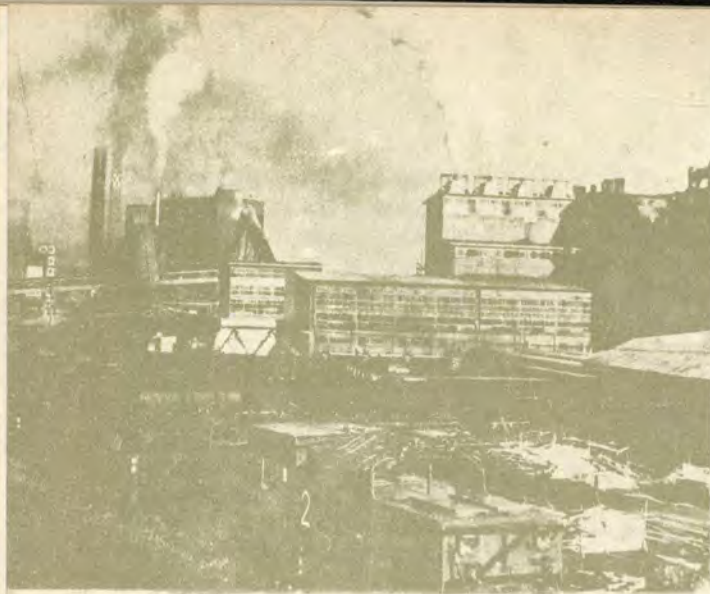
4. Δάση

Μεταξὺ 1955 καὶ 1961 ἔγιναν ἀναδασώσεις εἰς ἑκτασιν 455.600 στρεμμάτων καὶ ἐφυτεύθησαν 81.358.000 δενδρύλια. Ἄς σημειωθῇ ὅτι ἱδρύθησαν 84 φυτώρια ἐκτάσεως

1955 στρεμμάτων καὶ κατεσκευάσθησαν ἢ βελτιώθησαν 2.895 χιλίοι μ. δασικῶν δρόμων μὲ δαπάνη 186,9 ἑκατ. δρχ.

Ὡς πρὸς τὴν δασικὴν παραγωγὴν ἀναφέρομεν ὅτι τῆς οἰκοδομικῆς ξυλείας ἀνῆλθεν τὸ 1961 εἰς τὰ 232.436 Μ3 ἔναντι 181.062 Μ3 τὸ 1955. Ἀνάλογος ἦτο καὶ ἡ αὐξήσις τῶν λοιπῶν δασικῶν προϊόντων.





II. ΒΙΟΜΗΧΑ

ΕΞΗΛΕΚΤΡΙ

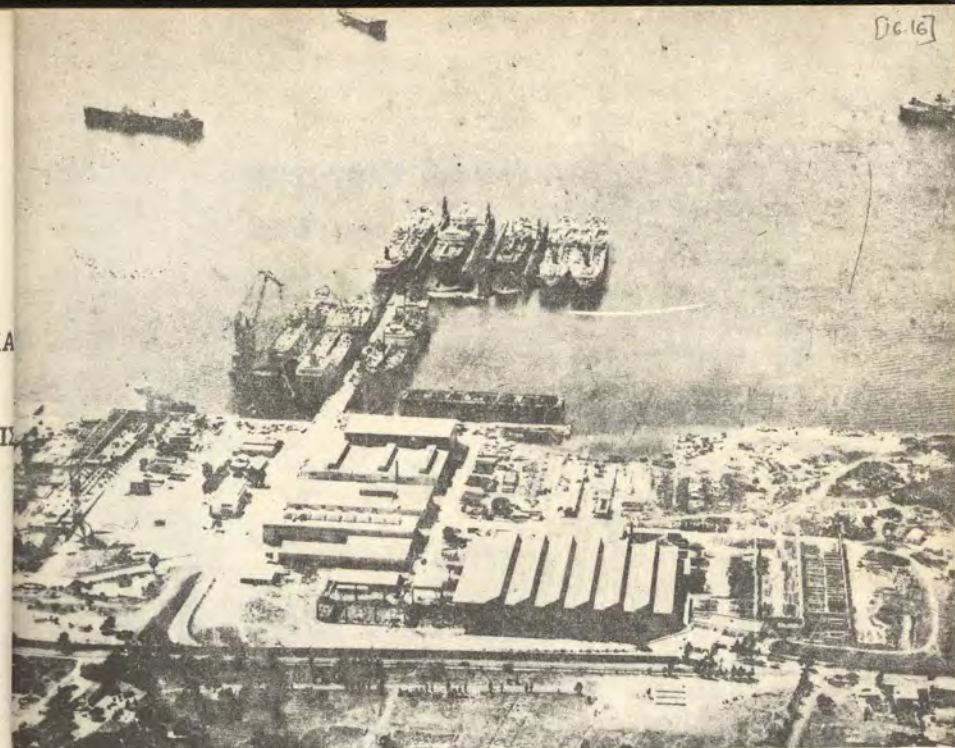
Ἡ βιομηχανική πολιτική πού ἐφαρμόζεται ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν ἀποβλέπει εἰς τὴν ἐκβιομηχάνισιν τῆς Ἑλλάδος μὲ τὴν ἱδρυσὶν νέων μεγάλων βιομηχανικῶν μονάδων καὶ τὸν ἐκσυγχρονισμόν τῶν βιομηχανιῶν πού λειτουργοῦν (νέον μηχανικὸν ἐξοπλισμόν, ὀργάνωσιν κ. ἄ.). Μόνον κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον θὰ αὐξηθῇ ἡ βιομηχανική παραγωγή καὶ θὰ παράγωνται προϊόντα συναγωνιστικὰ τῶν ὁμοειδῶν ξένων, δηλαδὴ μὲ μικρὸν κόστος καὶ εἰς καλὴν ποιότητα.

Τὰ πλεονεκτήματα τῆς ἐκβιομηχανίσεως εἶναι πολλὰ, διότι πραγματοποιεῖται ἡ ἀξιοποίησις τοῦ ὀρυκτοῦ πλούτου, ἀναπτύσσεται ἡ ἐπαρχία, αὐξάνεται ἡ ἀπασχόλησις, ἡ παραγωγή καὶ τὸ ἐθνικὸν εἰσόδημα καὶ βελτιοῦται τὸ ἱσοζύγιον ἐξωτερικῶν πληρωμῶν μὲ τὴν ἐξαγωγήν βιομηχανικῶν προϊόντων.

1. Πὼς πραγματοποιεῖται ἡ ἐκβιομηχάνισις

α) Ἑπενδύσεις

Κατὰ τὴν περίοδον 1955-1961 τὸ σύνολον τῶν βιομηχανικῶν ἐπενδύσεων, ἀνῆλθεν εἰς 18.779 ἑκατ. δρχ., ἐκ τῶν ὁποίων τὰ 11.466 ἑκατ. δρχ. διετεθήσαν διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς μεταποιήσεως, τὰ 6.433 ἑκατ. δρχ. διὰ τὴν κατασκευὴν ἔργων ἐξηλεκτρισμοῦ καὶ τὰ 880 ἑκατ. δρχ. διὰ τὰ μεταλλεῖα. Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι αἱ βιομηχανικαὶ ἐπενδύσεις ἠϋξήθησαν ἀπὸ 1.820 ἑκατ. δρχ. τὸ 1955 εἰς 3.446 ἑκατ. δρχ. τὸ 1961.



Ναυπηγεῖα Σκαρμαγκᾶ

β) Χρηματοδότησις τῆς βιομηχανίας

Ἡ χρηματοδότησις τῆς βιομηχανίας ἀπὸ τὰς Τραπεζὰς καὶ τοὺς λοιποὺς πιστωτικοὺς ὀργανισμοὺς ἠϋξήθη ἀπὸ 4.258 ἑκατ. δρχ. τὸ 1955 εἰς 12.145 ἑκατ. δρχ. τὸ 1961. Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι ἡ χρηματοδότησις τῆς βιοτεχνίας ἠϋξήθη κατὰ τὸ ἀνωτέρω χρονικὸν διάστημα ἀπὸ 123 ἑκατ. δρχ. εἰς 1.225 ἑκατ. δρχ.

γ) Φορολογικὰ κίνητρα καὶ ἄλλα μέτρα.

Ὅπως ἀναφέραμεν τὸ Κράτος δημιουργεῖ τὰς προϋποθέσεις ἐκεῖνας αἱ ὁποῖαι ἐπιτρέπουν εἰς τὴν ἰδιωτικὴν ἐπιχειρηματικὴν πρωτοβουλίαν νὰ ἀναπτύξῃ ἐποικοδομητικὴν δραστηριότητα εἰς τὴν προσπάθειαν τῆς ἐκβιομηχάνισεως τῆς χώρας.

Μὲ τὰ ἐφαρμοζόμενα φορολογικὰ κίνητρα ἐθεσπίσθησαν φορολογικὰ καὶ δασμολογικὰ ἀπαλλαγὰι: α) διὰ τὴν εἰσαγωγήν μηχανημάτων πρὸς ἐκσυγχρονισμόν ἢ ἐπέκτασιν τῶν λειτουργοῦσων βιομηχανιῶν, β) διὰ τὴν ἱδρυσιν νέων βιομηχανιῶν εἰς τὴν ἐπαρχίαν, γ) διὰ τὴν προσέλκυσιν ξένων κεφαλαίων πρὸς ἐπένδυσιν εἰς βιομηχανικὰ ἔργα κλπ.

Κατά τὸ τρέχον ἔτος καὶ ἐν ὄψει τῆς ἐφαρμογῆς τῆς συμφωνίας συνδέσεως μετὰ τῆς Ε.Ο.Κ., ἡ Κυβέρνησις ἔλαβε καὶ ἄλλα μέτρα μὲ τὰ ὁποῖα ἐπιδιώκεται ἡ ἐνίσχυσις καὶ ὁ προσανατολισμός τῆς ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας πρὸς κατευθύνσεις περισσότερο ἐποικοδομητικὰς. Τὰ νέα μέτρα ἀφοροῦν τὴν κατάργησιν τῆς ἀδείας σκοπιμότητος δι' ἱδρυσιν ἢ ἐπέκτασιν βιομηχανίας, μὲ ἐλαχίστας ἐξαιρέσεις ἀναφερομένας εἰς τὴν ἱδρυσιν βιομηχανιῶν εἰς τὴν Περιφέρειαν Πρωτευούσης ὡς καὶ τὴν ἱδρυσιν μεγάλων βιομηχανιῶν.

Μεγάλης ἐπίσης σημασίας εἶναι τὰ νέα πιστωτικὰ μέτρα πού ἀφοροῦν τὴν μακροπρόθεσμον χορήγησιν δανείων μὲ μικρὸν ἐπιτόκιον εἰς τὰς νεοιδρυόμενας βιομηχανίας καὶ εἰς ἐκεῖνας πού ἐπεκτείνουν ἢ συγχρονίζουν τὸν μηχανικὸν των ἐξοπλισμὸν. Ἰδιαιτέρως εὐνοϊκὸν ἐπιτοκίον θὰ τυγχάνουν τὰ δάνεια πρὸς τὰς ἐπιχειρήσεις πού συγχωνεύονται εἰς μίαν μεγάλην βιομηχανικὴν μονάδα, ὡς καὶ τὰ δάνεια πρὸς τὰς ἐπιχειρήσεις πού ἀναλαμβάνουν τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἐξάγουν ἢ νὰ αὐξήσουν τὰς ἐξαγωγὰς τῶν προϊόντων των. Τὰ νέα πιστωτικὰ μέτρα ἀποτελοῦν σοβαρώτατον κίνητρον διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ ἐξαγωγικοῦ ἐμπορίου ἐλληνικῶν βιομηχανικῶν καὶ βιοτεχνικῶν προϊόντων.

Τέλος, πρέπει νὰ ἐξάρωμεν τὰ νέα ἐνεργειακὰ μέτρα πού ἀφοροῦν τὴν ἐφαρμογὴν τῶν μειωμένων τιμολογίων τῆς Δ.Ε.Η. εἰς τὰς ἐξαγωγικὰς βιομηχανίας. Ἀξιοσημείωτον εἶναι ὅτι μὲ τὴν αὐξήσιν τῆς καταναλώσεως ἡλεκτρισμοῦ, τὸ κόστος τῆς κιλοβατώρας θὰ κἀτέλθῃ μέχρι 10,5 λεπτὰ τῆς δραχμῆς.

δ) Ὁργανισμὸς Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως (Ο.Β.Α.)

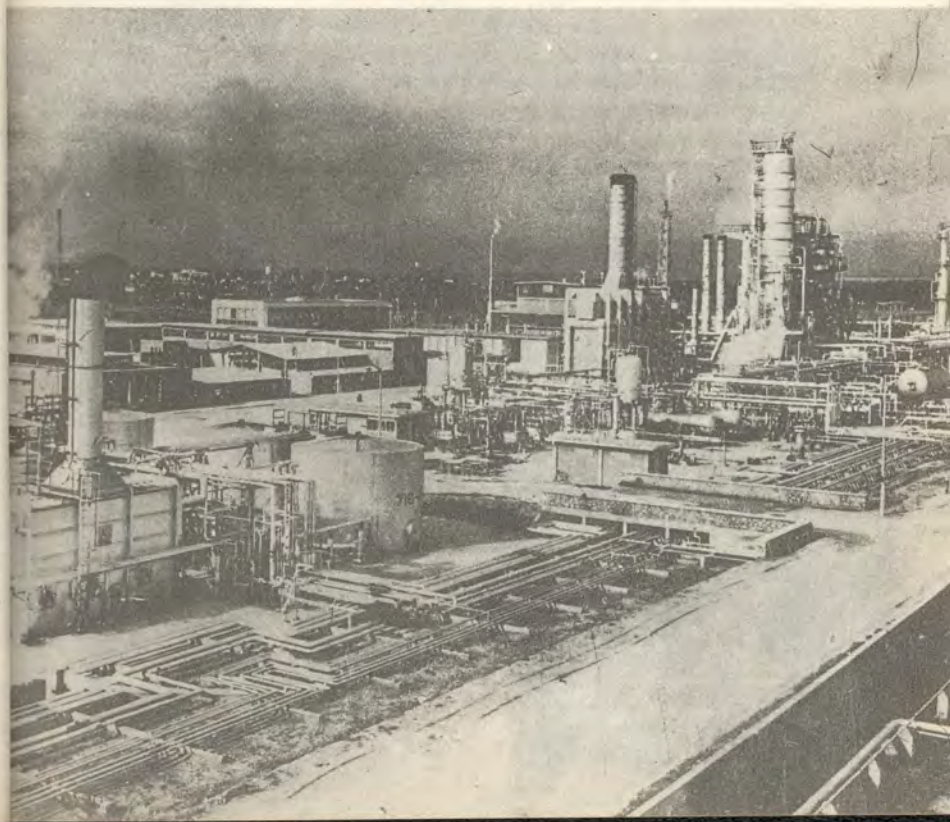
Διὰ τὴν ὑποβοήθησιν καὶ ἐπιτάχυνσιν τῆς ἐκβιομηχανίσεως ἡ Κυβέρνησις ἱδρυσεν τὸ 1959 ὑπὸ μορφήν ἀνωνόμου ἐταιρείας, τὸν (Ο.Β.Α.) μὲ κεφάλαιον 40 ἑκατ. δολλαρίων, πού ἔχει ἀποστολήν: α) νὰ καταρτίζῃ μελέτας βιομηχανικῶν ἔργων, β) νὰ ἱδρῇ βιομηχανικὰς ἐπιχειρήσεις καὶ νὰ συμμετέχῃ εἰς τὸ κεφάλαιό τους, γ) νὰ προβαίῃ εἰς τὴν ἐπέκτασιν ἢ ἐκσυγχρονισμόν τῶν ὑφισταμένων βιομηχανιῶν, δ) νὰ προβαίῃ εἰς τὴν ἱδρυσιν τῶν βασικῶν βιομηχανιῶν τοῦ ἐκτελουμένου Πενταετοῦς Προγράμματος Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως καὶ στ) νὰ παρακολουθῇ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν μελετῶν καὶ τῶν βιομηχανικῶν ἔργων.

2. Μεγάλα βιομηχανικὰ ἔργα

Τὰ μεγάλα βιομηχανικὰ ἔργα πού κατασκευάσθησαν καὶ λειτουργοῦν μετὰ 1955—1962 εἶναι: Τὸ Διυλιστήριον πετρελαίου Ἀσπροπύργου Ἐλευσίνας μὲ τὰς ἐγκαταστάσεις παραγωγῆς ὑγραερίων, τὰ Ναυπηγεῖα Σκαρμαγκᾶ, τὸ Βιομηχανικὸν Συγκρότημα Πτολεμαῖδος, τὰ ἐργοστάσια πυρῶν καὶ πολυστερίνης Λαυρίου, τὰ ἐργοστάσια ζακχάρεως Λαρίσης καὶ Πλατῶ—Θεσσαλονίκης, τὸ ἐργοστάσιον ἐλαστικῶν αὐτοκινήτων Πιρέλλι—Πατρῶν, τὸ ἐργοστάσιον ἀμιαντοσιμεντοσωλῆνων εἰς τὴν Χαλκίδα, τὸ ἐργοστάσιον τσιμέντων ΤΙΤΑΝ Θεσσαλονίκης κλπ.

Σήμερον συνεχίζεται ἡ κατασκευὴ τῆς ὕψικαμίνου εἰς τὴν Χαλυβουργικὴν Ἐλευσίνας (θὰ λειτουργήσῃ ἐντὸς τοῦ 1962), τοῦ ἐργοστασίου ἀζωτούχων λιπασμάτων Πτολεμαῖδος, τοῦ ἐργοστασίου ἀζωτοφοσφορικῶν λιπασμάτων

Διυλιστήριον πετρελαίου





Έργοστάσιον Ζαχάρεως Λαρίσης

Δραπετσάνος, της βαρείας βιομηχανίας αλουμινίου πλησίον του Διστόμου, του εργοστασίου ζαχάρεως Σερρών, των έργων επαναλειτουργίας του εργοστασίου σιδηρονικελίου Λαρόμνης. Έγινε επίσης η θεμελίωσις των εργοστασίων φωσφορικών λιπασμάτων Καβάλας και Αμφιπόλεως.

Έχουν επίσης προγραμματισθῇ καὶ μελέτηθῇ τὰ ἑξῆς βιομηχανικά ἔργα, τῶν ὁποίων ἐπικεῖται ἡ ἐκτέλεσις: τὸ λιγνιτωρυχεῖον καὶ ὁ ἀτμοηλεκτρικὸς σταθμὸς Μεγαλοπόλεως Ἀρκαδίας, τὸ ἐργοστάσιον ἀχυρόκυτταρίνης εἰς τὴν Λάρισαν, ἡ βιομηχανία πλαστικῶν εἰς τὴν Πτολεμαῖδα, αἱ βιομηχανίαι τσιμέντων εἰς τὴν Στυλίδαν καὶ τὴν Ναύπακτον, αἱ βιομηχανίαι σιδήρου καὶ χάλυβος (2α ὕψικαμινος), σιδηροκραμμάτων, ψευδαργύρου, σόδας, δεύτερον ἐργοστάσιον ἀμύαντοτσιμεντοσωλῆνων κ.ἄ.

3. Ἐξηλεκτρισμός

Ὁ ἐξηλεκτρισμὸς τῆς χώρας συνεχίζεται, καὶ ἡ σημασία του διὰ τὴν ἐκβιομηχάνισιν τῆς χώρας εἶναι σημαντικωτάτη. Σήμερον λειτουργοῦν εἰς τὴν Ἑλλάδα οἱ ἀτμοηλεκτρικοὶ σταθμοὶ Ἀλιβερίου καὶ Πτολεμαΐδος καὶ οἱ ὕδροηλεκτρικοὶ σταθμοὶ Ταυρώποδ, Λάδωνος, Ἄγρα καὶ Λούρου ποῦ κατεσκευάσθησαν ἀπὸ τὴν Δ.Ε.Η. Μαζί με τοὺς τοπικοὺς σταθμοὺς παραγωγῆς ἡλεκτρικοῦ ρεύματος, τὰ λειτουργοῦντα ἔργα εἶναι ἐγκατεστημένης ἰσχύος 785.000 ὠριαίων κιλοβάτ ἐναντὶ 428.900 ὠριαίων κιλοβάτ τὸ 1955 καὶ με δυναμικότητα ἐτησίας παραγωγῆς 3 δισεκατομμυρίων κιλοβατῶν. Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι οἱ λειτουργοῦντες ἀτμοηλεκτρικοὶ σταθμοὶ εἶναι ἐγκατεστημένης ἰσχύος

480.000 κιλοβάτ με ἐτησίαν παραγωγικὴν ἱκανότητα 2.340 ἑκατ. ΩXB καὶ οἱ ὕδροηλεκτρικοὶ σταθμοὶ ἐγκατεστημένης ἰσχύος 245.000 κιλοβάτ με ἐτησίαν παραγωγικὴν ἱκανότητα 660 ἑκατ. ΩXB.

Διὰ τὴν μεταφορὰν καὶ διανομὴν τοῦ ἡλεκτρισμοῦ λειτουργεῖ σύστημα γραμμῶν μεταφορᾶς ὑπὸ τάσιν 150.000 βόλτ μήκους 2.021 χιλιομέτρων καὶ ἄλλο ὑπὸ τάσιν 66.000 βόλτ μήκους 70 χιλιομέτρων.

Ἀλλὰ ὅπως ἀναφέραμε ὁ ἐξηλεκτρισμὸς τῆς χώρας συνεχίζεται. Σήμερον πραγματοποιεῖται ἡ κατασκευὴ τῆς δευτέρας ἡλεκτροπαραγωγικῆς μονάδος τοῦ ἀτμοηλεκτρικοῦ σταθμοῦ Πτολεμαΐδος, τῆς τρίτης μονάδος τοῦ ὕδροηλεκτρικοῦ σταθμοῦ Ταυρώποδ, τῆς τρίτης μονάδος τοῦ ὕδροηλεκτρικοῦ σταθμοῦ Λούρου, τοῦ ὕδροηλεκτρικοῦ σταθμοῦ Ἐδεσσαίου καὶ τοῦ ὕδροηλεκτρικοῦ σταθμοῦ Κρεμαστῶν Ἀχελώου. Τὰ κατασκευαζόμενα ἔργα εἶναι ἐγκατεστημένης ἰσχύος 598.000 ὠριαίων κιλοβάτ καὶ ἐτησίας παραγωγικῆς ἱκανότητος 2.590 ἑκατ. κιλοβατῶν.

Τὰ προγραμματισθέντα ἔργα ἐξηλεκτρισμοῦ εἶναι: Ἡ τρίτη ἡλεκτροπαραγωγικὴ μονὰς Πτολεμαΐδος, οἱ ὕδροηλεκτρικοὶ σταθμοὶ Πρεβέντζας καὶ Καστρακίου Ἀχελώου καὶ ὁ ἀτμοηλεκτρικὸς σταθμὸς Μεγαλοπόλεως. Τὰ ἔργα αὐτὰ θὰ εἶναι ἐγκατεστημένης ἰσχύος 615.000 ὠριαίων κιλοβάτ καὶ ἐτησίας παραγωγικῆς ἱκανότητος 3.640 ἑκατ. κιλοβατῶν.

Ὁ Ἀτμοηλεκτρικὸς Σταθμὸς Πτολεμαΐδος



4. Αύξεις της παραγωγής

Ἀποτέλεσμα τῆς ἐφαρμοσθείσης κυβερνητικῆς πολιτικῆς εἰς τὸν τομέα τῆς βιομηχανίας ἦτο ἡ αὐξησης τῆς παραγωγῆς καὶ τοῦ βιομηχανικοῦ εἰσοδήματος.

Ἡ ἐξέλιξις τοῦ δείκτου τῆς (1939=100) ἔχει ὡς ἑξῆς :

Ἔτη	Γενικός δείκτης	Βιομηχανία	Ἡλεκτρισμός
1955	183	160	405
1957	205	175	513
1959	235	195	636
1961	279	223	831

Ὡς πρὸς τὸ βιομηχανικὸν εἰσόδημα τοῦτο ἠυξήθη ἀπὸ 14.106 ἐκατ. δραχ. τὸ 1955 εἰς 25.185 ἐκατ. δραχ. τὸ 1961 (αὐξησης κατὰ 78,5%) καὶ ἡ συμμετοχὴ του εἰς τὴν διαμόρφωσιν τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος ἠυξήθη ἀπὸ 23,8% εἰς 26,2%.

5. Ἀτομικός ἀντιδραστήρ

Ἀπὸ τὴν 31ην Ἰουλίου 1961, ἡ Ἑλλάς διαθέτει καὶ ἀτομικὸν ἀντιδραστήρα. Ὁ ἀντιδραστήρ τοῦ Κέντρου Πυρηνικῶν Ἐρευνῶν «Ὁ Διόκριτος» ἔχει ἰσχὺν 1.000 KW. Προορίζεται διὰ τὴν διεξαγωγὴν ἐπιστημονικῶν ἐρευνῶν καὶ διὰ τὴν παραγωγὴν ραδιοϊσοτόπων ποὺ θὰ καλύψουν τὰς ἀνάγκας τῆς βιομηχανίας, τῆς γεωργίας καὶ τῆς ἱατρικῆς. Ἡ Ἑλληνικὴ Ἐπιτροπὴ τῆς Ἀτομικῆς Ἐνεργείας ἀντιμετωπίζει πάντως διὰ τὸ μέλλον, τὴν ἐγκατάστασιν ἀντιδραστήρος 20.000 KW διὰ τὴν παραγωγὴν ἡλεκτρικοῦ ρεύματος.

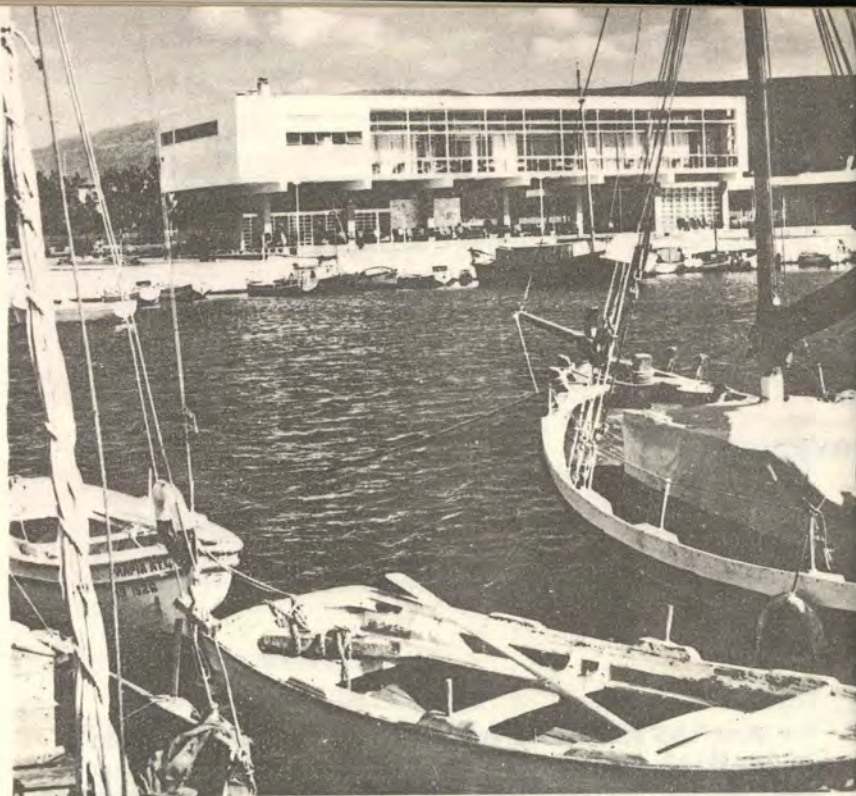
ΠΙ.

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1955 ἐσημειώθη εἰς τὴν χώραν ἡ ἀπαρχὴ μιᾶς ἀληθινῆς ἐπαναστάσεως εἰς τὸν τομέα τοῦ τουρισμοῦ. Μεταξὺ 1955 καὶ 1961 ὁ Ἑλληνικὸς Ὀργανισμὸς Τουρισμοῦ (Ε.Ο.Τ.) ἐδαπάνησε διὰ τουριστικὰ ἔργα, ξενοδοχεῖα, περίπτερα, ἐξωραϊσμὸ διαφόρων ἀρχαιολογικῶν χώρων, ὁδικὰ, λιμενικὰ ἔργα κλπ. 998 ἐκατ. δραχ. καὶ ἐφέτως δαπανᾷ ἄλλα 269 ἐκατ. δραχ.

Τὸ μεγαλύτερον μέρος αὐτῶν τῶν ἐπενδύσεων διετέθη διὰ τὴν ἀνέγερσιν τουριστικῶν ξενοδοχείων προσιτῶν εἰς ὅλας τὰς κατηγορίας τῶν ξένων καὶ ἐλλήνων περιηγητῶν. Ἐνδεικτικῶς ἀναφέρονται τὰ ἀνεγερθέντα ὑπὸ τοῦ Ε.Ο.Τ. τουριστικὰ ξενοδοχεῖα Πάρνηθος, Ναυπλίου, Ἀκροναυπλίας, Ὀλυμπίας, Πύλου, Ἀνδριταίνης, Σπάρτης, Σκύρου, Ὑπάτης, Δελφῶν, Καρπενησίου, Βόλου, Λαρίσης, Καλαμπάκας, Ἰωαννίνων, Φλωρίνης, Καστοριάς, Ἐδέσσης, Σερρῶν, Δράμας, Κομοτηνῆς, Θάσου, Σαμοθράκης, Ζακύνθου, Ἀργοστολίου, Κερκύρας, Ἀνδρου, Πάρου, Σύρου, Μυκόνου, Χίου, Ρόδου κλπ.

Ὁ Ε.Ο.Τ. κατεσκεύασεν ἐπίσης τὰ τουριστικὰ περίπτερα καὶ μοτέλ Ἐρετρίας, Εὐρίπου, Ἰτέας, Ἀγ. Λουκά, Ἀντιρρίου, Καλαμῶν, Μυστρά, Πηλίου, Σκοπέλου, Μετεώρων, Ἡγουμενίτης, Μεσολογγίου, Ἀχελώου, μεθοριακοῦ σταθμοῦ Νίκης, Πέλλης, Σερρῶν, μεθοριακοῦ σταθμοῦ Εὐζώνων κ. ἄ.



Τό Κέντρον Ὑποδοχῆς Προσωπικοτήτων εἰς τὸ
Φαληρικόν Δέλτα

Ἐκτός ἀπὸ τὰ ἀνωτέρω, ὁ Ε.Ο.Τ. κατεσκεύασε 80 σταθμούς ἐλλιμενισμού καὶ ἀνεφοδιασμοῦ θαλαμηγῶν διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν περιηγητῶν ποῦ ἔρχονται εἰς τὴν Ἑλλάδα μὲ ἰδιόκτητα σκάφη.

Δέον νὰ τονισθῇ ὅτι μὲ τὸ Πενταετές Τουριστικόν Πρόγραμμα δαπανῶνται διὰ τουριστικά ἔργα 1.500 ἑκατ. δρχ. Ὁ τουρισμός, ὡς γνωστόν, ἀποτελεῖ διὰ τὴν χώραν μας πηγὴν πλούτου καὶ οἰκονομικῆς προόδου καὶ αἱ δυνατότητες ποῦ προσφέρει εἶναι πολὺ μεγάλαι.

Ἀλλὰ καὶ τὸ ἔργον τῆς ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας διὰ τὴν τουριστικὴν ἀνάπτυξιν τῆς χώρας ὑπῆρξεν μεγάλο. Μὲ ἴδια κεφάλαια ἢ καὶ μὲ τὴν οἰκονομικὴν συνδρομὴν τοῦ Ε.Ο.Τ. κατεσκεύασε τουριστικὰ ξενοδοχεῖα εἰς τὴν Ἀθήναι, Θεσσαλονίκην, Σούνιο, Δελφούς, Μονεμβασίαν, Τρίκαλα, Μεθώνην, Πάργα, Βέροια καὶ ἄλλοι καὶ τουριστικὰ περίπτερα εἰς τὸν Ἰσθμόν, Μεθώνην, Μέτσοβο, Κοζάνην, Πόρτο Λάγον, Ἀγ. Νικόλαον Κρήτης, Κέρκυρα καὶ ἄλλοι.

Σήμερον λειτουργοῦν εἰς τὴν Ἑλλάδα 2.005 ξενοδο-



τὸ Φεστιβάλ Δωδώνης

«Ξενία» Ἰωαννίνων

χεῖα μὲ 59.919 κλῖνας ἔναντι 1.578 ξενοδοχείων μὲ 42.759 κλῖνας τὸ 1955 καὶ κατασκευάζονται ἄλλα 60 ξενοδοχεῖα μὲ 8.000 κλῖνας.

Ὁ Ε.Ο.Τ. ὅμως δὲν περιορίζεται μόνον εἰς τὴν κατασκευὴν ἔργων. Ὁργανώνει τὸν τουρισμόν εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ διοργανώνει τὰ περίφημα ἐτήσια Φεστιβάλ Ἐπιδαύρου, Ἀθηνῶν, Δωδώνης, Βορ. Ἑλλάδος κ. ἄ. ποῦ συμβάλλουν εἰς τὴν διεθνή ἀκτινοβολίαν τῆς χώρας μας. Τὰ δύο Φεστιβάλ Ἐπιδαύρου καὶ Ἀθηνῶν συνεκέντρωσαν εἰς τὰς παραστάσεις των 179.042 θεατὰς τὸ 1961 ἔναντι 63.177 θεατῶν τὸ 1955.



ΜΟΤΕΛ ΠΛΑΤΑΜΩΝΟΣ

“Όσον αφορά τόν ρυθμόν αύξήσεως της τουριστικής κινήσεως, ούτος ηύξήθη μεταξύ 1955 καί 1961 κατά 137%, τό δέ εισαχθέν τουριστικόν συνάλλαγμα ηύχθη κατά 115% περίποι. Έφέτος υπολογίζεται ότι ή τουριστική κίνησις θά υπερβή τάς 600.000 περιηγητάς.

	1955	1961
Έπενδύσεις Ε.Ο.Τ. (έκατ. δραχ.)	41,1	270,0
Τουριστική κίνησις (χιλ. τουριστών)	208,3	494,1
Τουριστικόν συνάλλαγμα (χιλ.δολλ.)	29.123	62.469

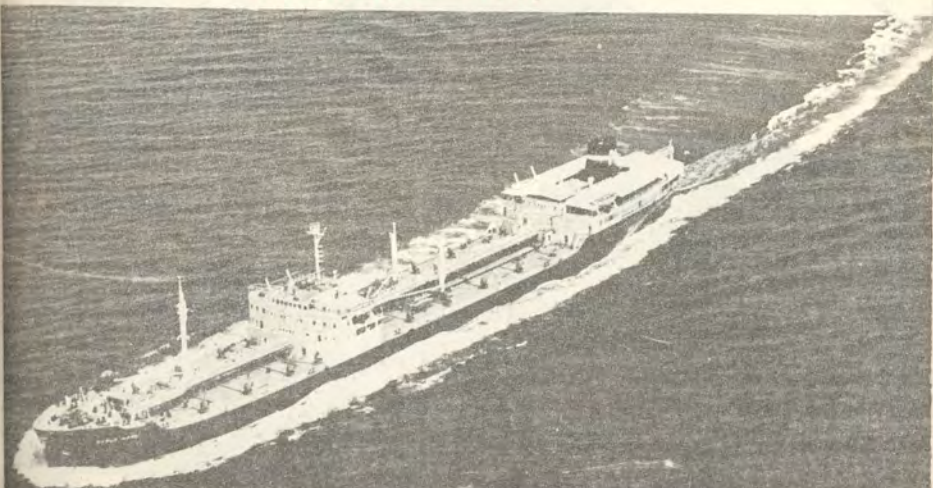
IV ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑ



‘Η έμπορικη ναυτιλία έχει πραγματοποιήσει κατά τὰ τελευταία έτη ένα αληθινόν θαύμα. Τὰ κατάλληλα νομοθετικά μέτρα που έψηφίσθησαν από την Κυβέρνησιν, συνδυαζόμενα με την νομισματικήν σταθερότητα της χώρας, είχαν ως αποτέλεσμα τόν έπαναπατρισμόν μεγάλου αριθμού πλοίων ελληνικής πλοιοκτησίας.

‘Ο υπό ‘Ελληνικήν Σημαίαν έμπορικός στόλος κατέχει σήμεραν την πέμπτην θέσιν εις την παγκόσμιον έμπορικην ναυτιλίαν. Την 30ην Σεπτεμβρίου 1962 αριθμοῦσε

**Τό ναυπηγηθέν εις Ικαρμαγκά ζ-ζαμενόσιον
«Παγκόσμιο» Έλπίς**



1217 σκάφη χωρητικότητας 6.736.647 τόννων, έναντι 486 σκαφών το 1955 χωρητικότητας 1.296.000 τόννων. Κατ' αὐτὴν τὴν περίοδον ἡ χωρητικότης τοῦ ἐμπορικοῦ μας στόλου ὑπερπενταπλασιάσθη.

	1955		1962 (Σεπτέμβριος)	
Κατηγορία πλοίων	Ἀριθμὸς σκαφῶν	Χωρητικ. εἰς τόνν.	Ἀριθμὸς σκαφῶν	Χωρητικ. εἰς τόνν.
Φορτηγὰ	380	998.800	890	4.718.793
Δεξαμενόπλοια	33	167.200	145	1.759.447
Ἐπιβατιγὰ	43	120.000	73	217.294
Διάφορα	30	10.000	101	41.113
ΣΥΝΟΛΟΝ	486	1.296.000	1.217	6.736.647

Ἐκτὸς ὅμως ἀπὸ τὸν ὑπὸ τὴν γαλανόλευκον ἐμπορικὸν στόλον, οἱ Ἕλληνες ἐφοπλίσταί διαθέτουν σκάφη φέ-

Αἱ Δημόσιαι Ἰσχολαὶ Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ Ἀσπροπύργου, Κύμης καὶ Ὑδρας καταρτίζουσιν τὰ στελέχη τῆς Ἐμπορικῆς μας Ναυτιλίας. Μεταξὺ 1955 καὶ 1962 ἀπεφοίτησαν 780 πλοίαρχοι καὶ ὀπὸ τοῦ 1959 165 μηχανικοὶ καὶ 21 ὁπυματισταί. Ἀνωτέρω τὸ κτίριον τῶν Ἰσχολῶν Ἀσπροπύργου.



Δεξαμενισμὸς καὶ εὐπισκευὴ πλοίων εἰς Ἰκαρομαγκά

ροντα σημαίας ἄλλων χωρῶν συνολικῆς χωρητικότητος κατὰ τὸ τέλος τοῦ 1961 9.500.000 τόννων. Ἐπομένως σημερον οἱ Ἕλληνες ἐφοπλίσταί ἐλέγχουν σκάφη χωρητικότητος ἄνω τῶν 15 ἑκατομμυρίων τόννων καὶ κατέχουν τὴν τρίτην θέσιν εἰς τὸν κόσμον, μετὰ τὰς Ἠνωμένας Πολιτείας τῆς Ἀμερικῆς καὶ τὸ Ἠνωμένον Βασίλειον.

Ἐκτὸς τοῦ ὅτι ὁ μεγάλος ἐμπορικὸς μας στόλος αὐξάνει τὴν διεθνή ἀκτινοβολία τῆς Ἑλλάδος καὶ τὴν κατατάσσει μετὰ τῶν παγκοσμίων ναυτικῶν δυνάμεων, συμβάλλει τὰ μέγιστα εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῆς ἐθνικῆς μας οἰκονομίας. Χιλιάδες Ἕλληνες ναυτεργάται ἐργάζονται εἰς τὰ ἑλληνικὰ πλοῖα καὶ τὸ ναυτιλιακὸν συνάλλαγμα αὐξά-

νει από έτους εις έτος. Μεταξύ των έτων 1955 και 1961 τὸ ναυτιλιακὸν συνάλλαγμα ηὔξήθη ἀπὸ 34,2 ἑκατ. δολλάρια εις 102 ἑκατ. δολλάρια, δηλαδὴ ἐτριπλασιάσθη.

Ναυπηγεῖα Σκαραμαγκᾶ

Μὲ τὰ Ναυπηγεῖα τοῦ Σκαραμαγκᾶ ἐξασφαλίζεται εἰς τὸν τόπον μας ἓνα σημαντικὸν σχολεῖον κατάρτισεως νέων τεχνικῶν στελεχῶν καὶ πηγὴ ἀποκτήσεως ξένου συναλλάγματος ἀπὸ τὰς ναυπηγήσεις καὶ ἐπισκευὰς πλοίων. Ἐκεῖ ναυπηγοῦνται πλοῖα κάθε εἵδους μέχρι 32.000 τόνων, ἐπισκευάζονται ἢ δεξαμενίζονται πλοῖα 40.000 ἕως 50.000 τόννων καὶ ἀπασχολοῦνται ἄνω τῶν 3.500 ἐλλήνων ἐργατοτεχνιτῶν.

Εἰς τὰ Ναυπηγεῖα Σκαραμαγκᾶ κατεσκευάσθη καὶ καθεικύνθη τὸ 1960 τὸ δεξιμένοπλοῖον «Παγκόσμιος Ἑλπίς» καὶ μέχρι σήμερον ἔγιναν αἱ μετασκευαὶ πέντε δεξαμενοπλοίων 16.000 τόννων ἕκαστον εἰς φορητὰ ξηροῦ φορτίου 22.000 τόννων ἕκαστον. Τὰ δεξαμενόπλοια ποῦ μετετράπησαν εἰς φορητὰ εἶναι: τὸ «Παγκόσμιος Φιλανθρωπία», τὸ «Παγκόσμιος Χαρά», τὸ «Παγκόσμιον Ἄρμα», ἡ «Παγκόσμιος Χάρις» καὶ ἡ «Παγκόσμιος Ναυτιλία».

Ἡ δραστηριότης ὅμως τῶν Ναυπηγείων ἐπεκτείνεται καὶ εἰς ἄλλους τομεῖς. Οὕτω κατεσκευάσθησαν ἔξη δεξαμεναὶ πετρελαίου διὰ τὰ Διυλιστήρια πετρελαίου, οἱ χαλύβδινοι σκελετοὶ τῶν λειτουργούντων ἐργοστασίων ζαχαρέως Λαρίσης καὶ Πλατὺ Θεσσαλονίκης καὶ 6.000 μέτρα σωλήνων διὰ τὴν Ἑταιρείαν Ὑδάτων.

Δέον νὰ τονισθῇ ὅτι μελετᾶται ἡ ἴδρυσις νέων Ναυπηγείων εἰς Ἑλευσίνα καὶ εἰς Πύλον.

V.

ΔΗΜΟΣΙΑ ἜΡΓΑ

Τὰ δημόσια ἔργα ἐξασφαλίζουν εἰς τὴν χώραν τὰς βάσεις διὰ τὴν οἰκονομικὴν τῆς ἀνάπτυξιν, δημιουργοῦν πρόσθετον ἐργασίαν καὶ εἰσόδημα, ἀξιοποιοῦν τὴν τεχνικὴν πρόοδον καὶ ἐξυψώνουν τὸ βιοτικὸν ἐπίπεδον τοῦ λαοῦ μας.

1. Ἑγγειοβελτιωτικὰ ἔργα

Σήμερον εὐρίσκονται ὑπὸ ἐκτέλεσιν μεγάλα ἐγγειοβελτιωτικὰ ἔργα συνολικῆς προϋπολογισθείσης δαπάνης 9.345 ἑκατ. δρχ. καὶ συνολικῆς περιμέτρου 4.020.000 στρεμμάτων. Μὲ τὴν ἀποπεράτωσιν αὐτῶν τῶν ἔργων θὰ προστατευθοῦν ἀπὸ πλημμύρας 760.000 στρέμματα, θὰ ἀποξηρανθοῦν 524.000 στρέμματα, θὰ στραγγισθοῦν 2.730.000 στρέμματα καὶ θὰ ἀρδευθοῦν 3.365.000 στρέμματα.

Τὰ ἐκτελούμενα μεγάλα ἐγγειοβελτιωτικὰ ἔργα εἶναι:

α) Τὰ ἀρδευτικὰ ἔργα Ἀξιοῦ—Ἀλιάκμονος—ὅπου ἀνηγέρθησαν δύο φράγματα—συνολικῆς δαπάνης 2,3 δις δραχμῶν.

β) Τὰ ἔργα ἀξιοποιήσεως πεδιάδος Ἀχελώου—ὅπου ἀνηγέρθη φράγμα—συνολικῆς δαπάνης 1,4 δις δρχ.

γ) Τὰ ἔργα ἀξιοποιήσεως Παρακαρλίου περιοχῆς—ὅπου κατεσκευάσθη σήραγξ—συνολικῆς δαπάνης 600 ἑκατ. δρχ.

δ) Τὰ ἔργα πεδιάδος Νέστου—ὅπου ἀνεγείρεται φράγμα—συνολικῆς δαπάνης 1 δις δρχ.

ε) Τὰ ἔργα ἀξιοποιήσεως πεδιάδων Πηνειοῦ καὶ Ἀλφειοῦ Ἡλείας—ὅπου ἀνεγείρονται δύο φράγματα—συνολικῆς δαπάνης 1,5 δις δρχ.

στ) Τὰ ἔργα πεδιάδος Κάτω Καλαμά—ὅπου ἀνηγέρθη φράγμα—συνολικῆς δαπάνης 115 ἑκατ. δρχ.

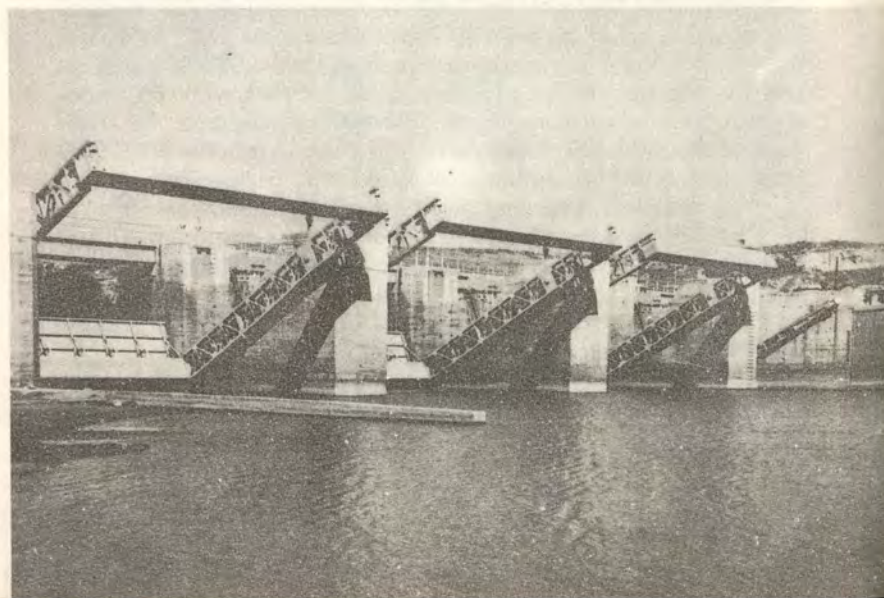
ζ) Τὰ ἀρδευτικὰ ἔργα Ταυρωποῦ—ὅπου ἀνηγέρθη φράγμα—συνολικῆς δαπάνης 360 ἑκατ. δρχ.

η) Τὰ ἔργα ἀξιοποιήσεως λεκάνης Ἰωαννίνων—ὅπου κατεσκευάσθη ἡ σήραγγ Λαψίστης — συνολικῆς δαπάνης 180 ἑκατ. δρχ.

θ) Τὰ ἀρδευτικὰ ἔργα Σερρών δαπάνης 125 ἑκατ. δρχ. κ.λ.π.

Μεγάλης ἐπίσης σημασίας εἶναι καὶ τὰ ἐκτελούμενα μεσαῖα καὶ μικρὰ ἐγγειοβελτιωτικὰ ἔργα εἰς ὅλας τὰς πεδιάδας τῆς Ἑλλάδος συνολικῆς προϋπολογισθείσης δαπάνης 565 ἑκατομμυρίων δραχμῶν καὶ ἀπὸ τὰ ὁποῖα θὰ προστατευθοῦν ἀπὸ πλημμύρας 431.700 στρέμματα, θὰ ἀποξηρανθοῦν 40.000 στρέμματα, θὰ ἀποστραγγισθοῦν 124.600 στρέμματα καὶ θὰ ἀρδευθοῦν 269.100 στρέμματα.

Τὸ φράγμα τοῦ Ἀξιοῦ, ὅπως καὶ τὰ ἄλλα ἀνάλογα τεχνικὰ ἔργα, αὐξάνουν καὶ προστατεύουν τὴν παραγωγήν



Ὁδικὴ γέφυρα παρὰ τὴν Κατερίνην

2. Ὁδικὰ ἔργα

Μεταξὺ 1955 καὶ 1961 ἐδαπανήθησαν ἀπὸ τὰς πιστώσεις τοῦ προϋπολογισμοῦ δημοσίων ἐπενδύσεων 3.669 ἑκατ. δρχ. διὰ τὴν κατασκευὴν μεγάλων ἔργων γεφυροδοποιίας. Τὰ ἔργα ποῦ ἔγιναν εἰς μῆκος χιλιομέτρων ἔχουν ὡς ἑξῆς :

- α) Διάνοιξις νέων ὁδῶν μῆκους 668 χλμ.
- β) Διαπλάτυνσις καὶ βελτίωσις ὁδῶν μῆκους 1.531 χλμ.
- γ) Ὁδοστρωσιὰ ἐπὶ μῆκους 2.374 χλμ.
- δ) Ἀσφαλτικαὶ ἐργασίαι ἐπὶ μῆκους 2.327 χλμ.

Ἐφέτος ἐκτελοῦνται ὁδικὰ ἔργα δαπάνης 1.163 ἑκατ. δραχμῶν.

Μεταξὺ τῶν νέων μεγάλων ἔργων ποὺ κατεσκευάσθησαν ἀναφέρονται τὰς νέας ἐθνικὰς ὁδοὺς : Ἀθηνῶν—Λαρίσης, Ἀθηνῶν—Κορίνθου, Ἀθηνῶν—Σουνίου, Ἡγουμενίτσας—Ἰωαννίνων, Ἰωαννίνων—Ἀρτης, Ἀμφιλοχίας—Ἀγρινίου, Λαρίσης—Κατερίνης—Γιδα—Θεσσαλονίκης, Πύργου—Κυπαρισσίας, κ.ἄ. Ἀνεκαινίσθησαν ἐπίσης πολυάριθμοι ἐθνικαὶ ὁδοὶ ὅπως. Τριπόλεως—Πύργου, Τριπόλεως—Καλαμῶν, Τριπόλεως—Ἀργους, Τριπόλεως—Σπάρτης—Γυθείου, Κοζάνης—Πτολεμαῖδος—Σύνορα Γιουγκοσλαβίας, Φλωρίνης—Ἐδέσσης—Γιαννιτσῶν—Νέας Χαλκιδῶνος, Ξάνθης—Κομοτηνῆς—Ἀλεξανδρουπόλεως—Διδυμοτείχου κ.ἄ.

Παραλλήλως ἔχει προγραμματισθῇ ἡ κατασκευὴ τῶν νέων ὁδῶν Κορίνθου—Αἰγίου—ΡΙΟΥ—Πατρῶν, Λαμίας—Στυλίδος, Ἀγρινίου—Μεσολογγίου—Ἀντιρρίου, Τρικάλων—Καλαμπάκας—Μετσόβου—Ἰωαννίνων κ.ἄ.

Πέραν τῶν ἀνωτέρω ἐπιτευγμάτων κατὰ τὴν τελευταίαν ἑπταετίαν ἀνεκαινίσθησαν καὶ ἐβελτιώθησαν τὰ ἐπαρχιακὰ ὁδικὰ δίκτυα καὶ κατεσκευάσθησαν ἑκατοντάδες χιλιόμετρα ἀγροτικῶν καὶ δασικῶν δρόμων ἀπὸ τὰ Νομαρχιακὰ Ταμεῖα καὶ τοὺς δήμους καὶ κοινότητες.

3. Λιμενικὰ ἔργα

Διὰ τὸν ἐκσυγχρονισμόν τῶν λιμένων τῆς χώρας ἐδαπανήθησαν μεταξὺ 1955 καὶ 1961 955 ἑκατ. δρχ. ἐκ τῶν ὁποίων τὰ 145 ἑκατ. δρχ. ἀπὸ τὰς δημοσίας ἐπενδύσεις καὶ τὰ 850 ἑκατ. ἀπὸ τὰ λιμενικὰ ταμεῖα τοῦ Κράτους. Σήμερον οἱ ἑλληνικοὶ λιμένες διαθέτουν ἄρτιον μηχανικὸν ἐξοπλισμόν, ἀποθήκας, προβλήτας κλπ.

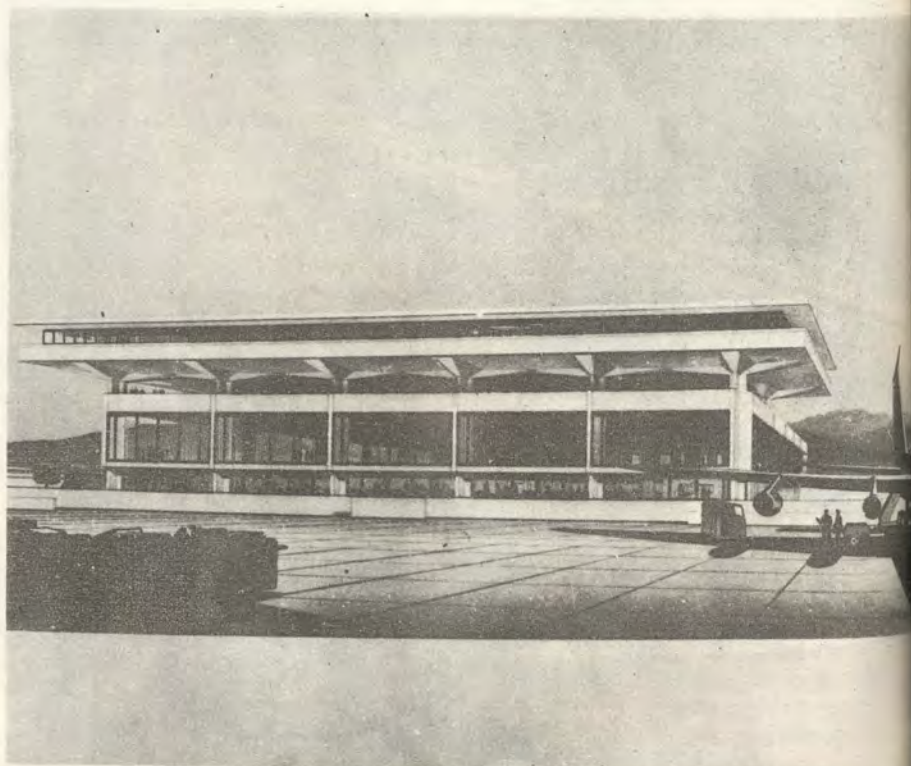
Ὁ μεγαλύτερος λιμὴν τῆς χώρας ὁ Πειραιεὺς, ἔγινε ἀπὸ τὰ καλύτερα λιμάνια τῆς Εὐρώπης. Μεταξὺ 1955 καὶ 1961 ἐδαπανήθησαν ἀπὸ τὸν Ὀργανισμόν Λιμένος Πειραιῶς 450 ἑκατ. δρχ. καὶ ἡ κίνησις τοῦ ἠυξήθη σημαντικῶς.

Ὁ δεύτερος λιμὴν τῆς χώρας, τῆς Θεσσαλονίκης, ἔγινε ἀπὸ τοὺς πλέον σύγχρονους καὶ μὲ δαπάνη 75 ἑκατ. δρχ. κατεσκευάσθησαν σημαντικὰ λιμενικὰ ἔργα.

4. Ἔργα ἀερολιμένων

Μεταξὺ 1956 καὶ 1961 ἐδαπανήθησαν διὰ τὸν ἐκσυγχρονισμόν τῶν ἀερολιμένων τῆς χώρας ἄνω τῶν 300 ἑκατ.





ΑΙ ΝΕΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΘΟΥΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΕΡΟΛΙΜΕΝΟΝ ἙΛΛΗΝΙΚΟῦ

δρχ. Παραλλήλως ἤρχισαν αἱ ἐργασίαι ἐπεκτάσεως καὶ ἐκσυγχρονισμοῦ τοῦ ἀερολιμένος Ἑλληνικοῦ (κατασκευὴ νέου συγκροτήματος ἀεροσταθμοῦ, ἀποθήκαι, τελωνεῖα, αἰθουσαι ἐπιβατῶν, ἐπέκτασις διαδρόμου εἰς μῆκος 3.200 μέτρων κλπ.) Ὁ συνολικὸς προϋπολογισμὸς τῶν ἔργων ἀνέρχεται εἰς 22 ἑκατ. δολλάρια ἢ 660 ἑκατ. δρχ.

Ἄς σημειωθῇ ὅτι ἡ κίνησις τοῦ ἀερολιμένος Ἑλληνικοῦ ἀνῆλθεν τὸ 1961 εἰς 446.704 ἀφίξεις ἔναντι 138.629 τὸ 1955 εἰς 455.616 ἀναχωρήσεις τὸ 1961 ἔναντι 141.692 τὸ 1955.

5. Τηλεπικοινωνιακά ἔργα

Μεταξὺ 1955—1961 κατεσκευάσθησαν ἔργα βελτιώσεως καὶ τελειοποιήσεως τοῦ τηλεπικοινωνιακοῦ δικτύου τῆς χώρας, δαπάνης 1.388 ἑκατ. δρχ. Ὁ ἀριθμὸς τῶν τηλεφῶνων ἀνῆλθεν κατὰ τὸ 1961 εἰς 266.418 συσκευάς, ἔναντι 121.000 τὸ 1955 καὶ τὰ κοινοτικά τηλεφωνεῖα ἠϋξήθησαν ἀπὸ 3.587 εἰς 7.980, προβλεπομένης τῆς ἐγκαταστάσεως ἄλλων 1.500.

Μὲ τὴν ἐπέκτασιν τῶν ὑπεραστικῶν τηλεφωνικῶν κέντρων ἐξυπηρετοῦνται σήμερον πάνω ἀπὸ 5.460 πόλεις καὶ χωριά καὶ 35 νησιά. Ἀλματώδῃ πρόοδον ἐσημείωσεν ἐπίσης καὶ ἡ παράκτιος ραδιοεπικοινωνία.

Ἡ Ἑθνικὴ ὁδὸς Ἀθηνῶν - Θεσσαλονίκης παρὰ τὰ Τέμπε



6. Έργα υδρεύσεως

Με τὰ ἔργα Ὑλίκης, δαπάνης 200 ἑκατ. δρχ. ἐλύθη τὸ πρόβλημα τῆς υδρεύσεως τῆς Πρωτεύουσας. Τὰ νερὰ τῆς λίμνης Ὑλίκης μεταφέρονται σήμερον μὲ ὕδαταγωγὸν διώρυγα μήκους 40 χιλιομέτρων εἰς τὴν λίμνην τοῦ Μιτραθῆνος, ποῦ τροφοδοτεῖ τὴν Πρωτεύουσα μὲ νερό.

Εἰς τὴν ἐπαρχίαν κατεσκευάσθησαν μεταξὺ 1955 καὶ 1961 ἔργα υδρεύσεως δαπάνης 1.153 ἑκατ. δρχ. Τὰ ἔργα αὐτὰ ἐγίναν ἀπὸ τοὺς δήμους καὶ τὰς κοινότητας, μὲ τὴν ἐνίσχυσιν φυσικὰ τοῦ Κράτους.



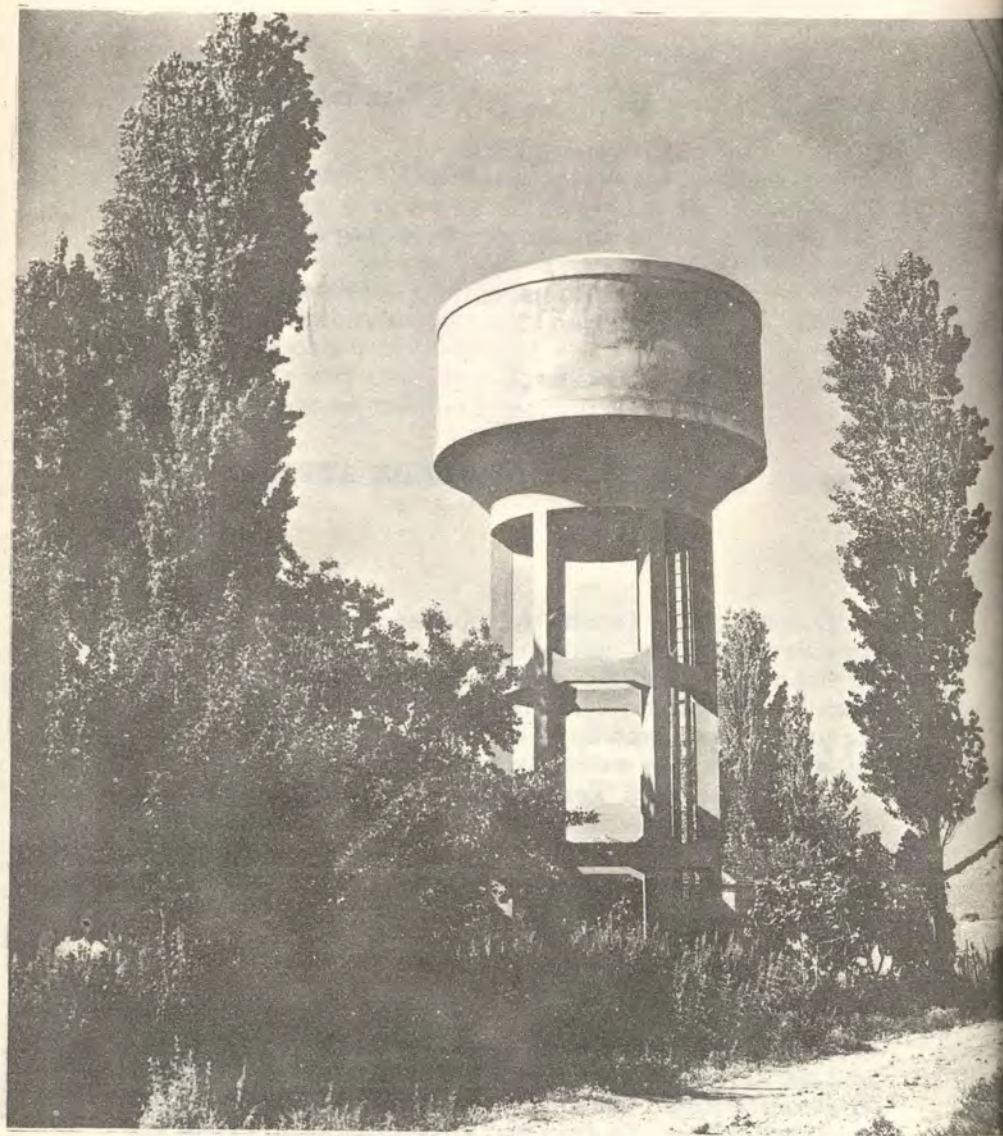
VI. ΕΡΓΑ

ΤΟΠΙΚΗΣ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ

Ὁ θεσμός τῆς Τοπικῆς Αὐτοδιοικήσεως συμβάλλει εἰς τὴν οἰκονομικὴν καὶ κοινωνικὴν ἀνάπτυξιν τῆς ὑπαίθρου. Τὰ Νομαρχιακὰ Ταμεῖα ποῦ ἰδρύθησαν τὸ 1957 ὥς καὶ οἱ δήμοι καὶ οἱ κοινότητες, κατασκευάζουν κάθε χρόνο χιλιάδες μεσαῖα καὶ μικρὰ ἔργα ποῦ συμβάλλουν εἰς τὴν τοπικὴν ἀνάπτυξιν τῶν περιοχῶν ὅπου κατασκευάζονται.

Τὰ *Νομαρχιακὰ Ταμεῖα*, ποῦ λειτουργοῦν ἀπὸ τὸ 1957, ἀπολαμβάνουν οἰκονομικῆς καὶ διοικητικῆς αὐτονομίας καὶ εἶναι ἐφωδιασμένα μὲ μηχανήματα καὶ ἄλλα τεχνικὰ μέσα διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἔργων. Μεταξὺ 1957 καὶ 1961 τὰ Νομαρχιακὰ Ταμεῖα, μὲ τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ Κράτους, κατεσκεύασαν δεκάδες χιλιάδες μεσαῖα καὶ μικρὰ ἔργα (ἐγγειοβελτιωτικά, ὁδικὰ, υδρεύσεως κλπ.) καὶ δαπάνησαν 4.164 ἑκατ. δρχ.

Οἱ *δήμοι καὶ οἱ κοινότητες* κατεσκεύασαν, μεταξὺ 1955 καὶ 1961, ἔργα συνολικῆς δαπάνης 4.602 ἑκατ. δρχ. Ἀπὸ αὐτὰ, τὰ 2 δις δρχ. ἐδαπανήθησαν τὸ 1960 καὶ 1961, ἐνῶ τὸ 1955-56 ἐδαπανήθησαν 620,3 ἑκατ. δρχ., καὶ τὸ 1950—51 55,7 ἑκατ. δρχ. μόνον. Τὰ ἔργα ποῦ κατεσκευάσθησαν εἶναι κυρίως Μικρὰ Κοινωφελῆ Ἔργα, ὅπως ὁδοποιΐας, υδρεύσεως, ἐγγειοβελτιωτικά κ.ἄ. Ἡ δαπάνη αὕτῃ ἔγινε ἀπὸ πόρους τῶν δήμων καὶ κοινοτήτων (1.304 ἑκατ. δρχ.), ἀπὸ δάνεια καὶ κρατικὴν ἐνίσχυσιν (2.682 ἑκατ. δρχ.), ἀπὸ δωρεὰς (171 ἑκατ. δρχ.) καὶ ἀπὸ προσωπικὴν συμβολὴν τῶν ἐνδιαφερομένων (ὑπολογίζεται εἰς 445 ἑκατ. δρχ.).



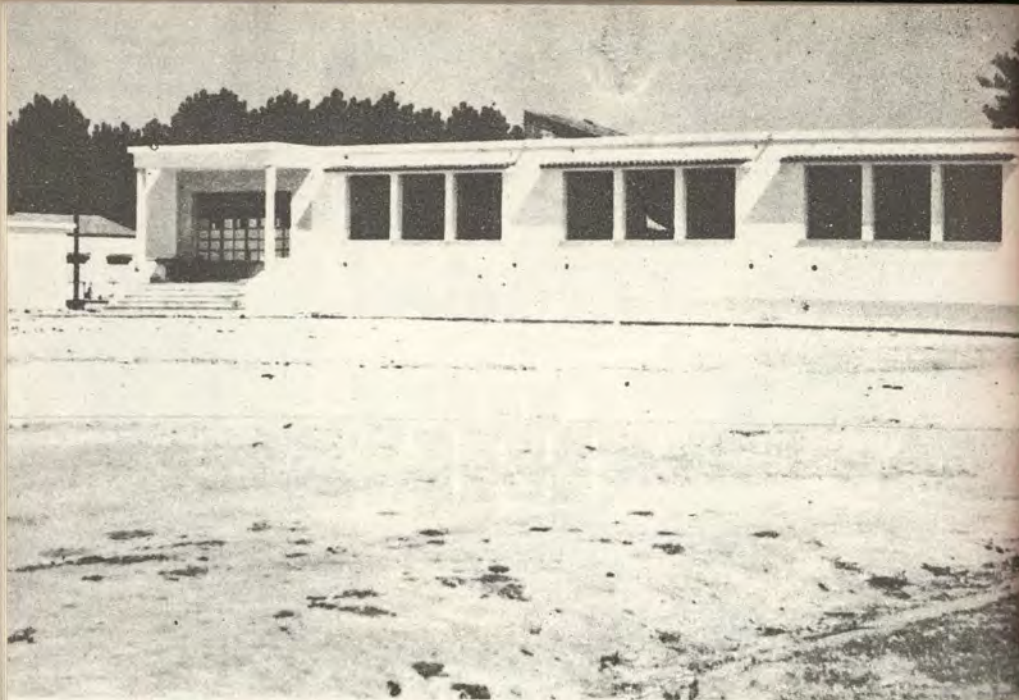
Με τὴν βοήθειαν τοῦ Κράτους ὁ θεσμός τῆς Τοπικῆς Αὐτοδιοικήσεως πραγματοποιεῖ ἔργα εἰς διαρκῶς μεγαλυτέραν ἑκτασιν. Ὁ ἀνωτέρω ὑδατόπυργος συγκαταλέγεται μεταξύ τῶν ἔργων Δήμων καὶ Κοινοτήτων τοῦ Νομοῦ Πιερίας



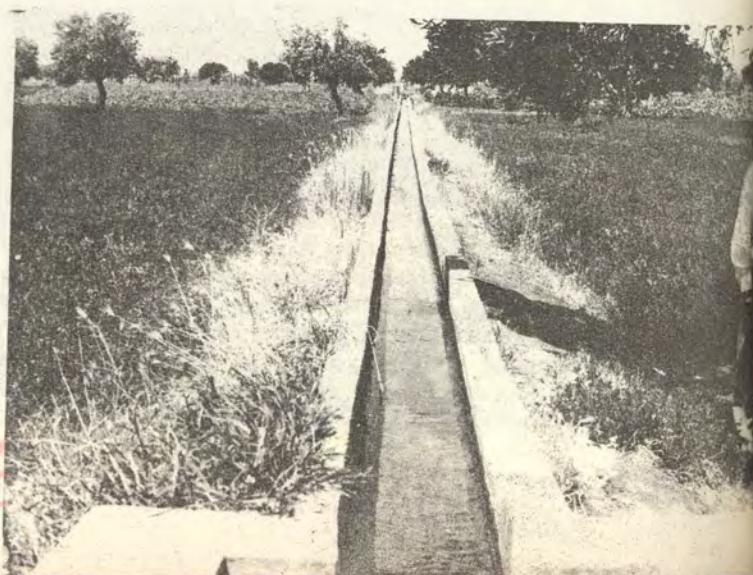
Τουριστικὸν περίπτερον «ΓΑΓΚΟΥ» εἰς Σάμον, ἔργον τοῦ Δήμου

Δέον νὰ τονισθῇ ὅτι τὰ ἔσοδα τῶν δήμων ηὐξήθησαν ἀπὸ 484 ἑκατ. δρχ. τὸ 1954—55 εἰς 1.000 ἑκατ. δρχ. τὸ 1961 καὶ τῶν κοινοτήτων ἀπὸ 400 ἑκατ. δρχ. εἰς 687 ἑκατ. δρχ.

Διὰ τὴν ἀρτιωτέραν ὁμῶς λειτουργίαν τοῦ θεσμοῦ τῆς Τοπικῆς Αὐτοδιοικήσεως καὶ τῆς περιφερειακῆς διοικήσεως ἡ Κυβέρνησις ἔλαβε διάφορα μέτρα μετὰ τὸ ψηφισθὲν τελευταίως σχετικὸν νομοθετικὸν διάταγμα. Οὕτω ηὐξήθησαν κατὰ 240 αἱ θέσεις τοῦ μόνιμου προσωπικοῦ, συνιστᾶται νέα ὑπηρεσία ἐπιθεωρητῶν τοπικῆς αὐτοδιοικήσεως, ἀναδιοργανοῦνται αἱ τοπικαὶ ὑπηρεσίαι δήμων καὶ κοινοτήτων καὶ ἐνισχύονται ἐκ τοῦ Προϋπολογισμοῦ μετὰ ποσὸν 475 ἑκατ. δρχ. ἑτησίως.



Τό Γυμνάσιον Ἀρπελῶνος εἶναι ἓνα ἀπό τὰ ἔργα
τῆς Τοπικῆς Αὐτοδιοικήσεως



Ἀρδευτικόν
ἔργον κοινότητος Ἀττινι-
ου

VII. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ ΚΑΙ ΙΣΟΖΥΓΙΟΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ

Ἡ διεθνὴς θέσις τῆς ἐλληνικῆς οἰκονομίας βελτιώνεται συνεχῶς διότι αὐξάνονται αἱ ἐξαγωγαί, οἱ ἄδηλοι πόροι καὶ ἡ εἰσροὴ ξένων κεφαλαίων. Ἀπόδειξις τῆς βελτιώσεως εἶναι ὅτι τὸ συναλλαγματικὸν ἀπόθεμα ἠύξθη ἀπὸ 106,8 ἑκατ. δολλάρια τὸ 1955 εἰς 250,5 ἑκατ. δολλάρια τὸ 1961.

Κατὰ τὴν περίοδον 1955 - 1961 ἠύξθησαν αἱ εἰσαγωγαὶ ἀπὸ 352 ἑκατ. εἰς 561,2 ἑκατ. δολλάρια. Τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὴν αὐξησίν των εἰσαγωγῶν κεφαλαιουχικῶν ἀγαθῶν ποῦ ἀπαιτεῖ ἡ ἐντεινομένη οἰκονομικὴ δραστηριότης καὶ των καταναλωτικῶν ἀγαθῶν ποῦ προκύπτει ἀπὸ τὴν βελτίωσιν τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου τοῦ λαοῦ.

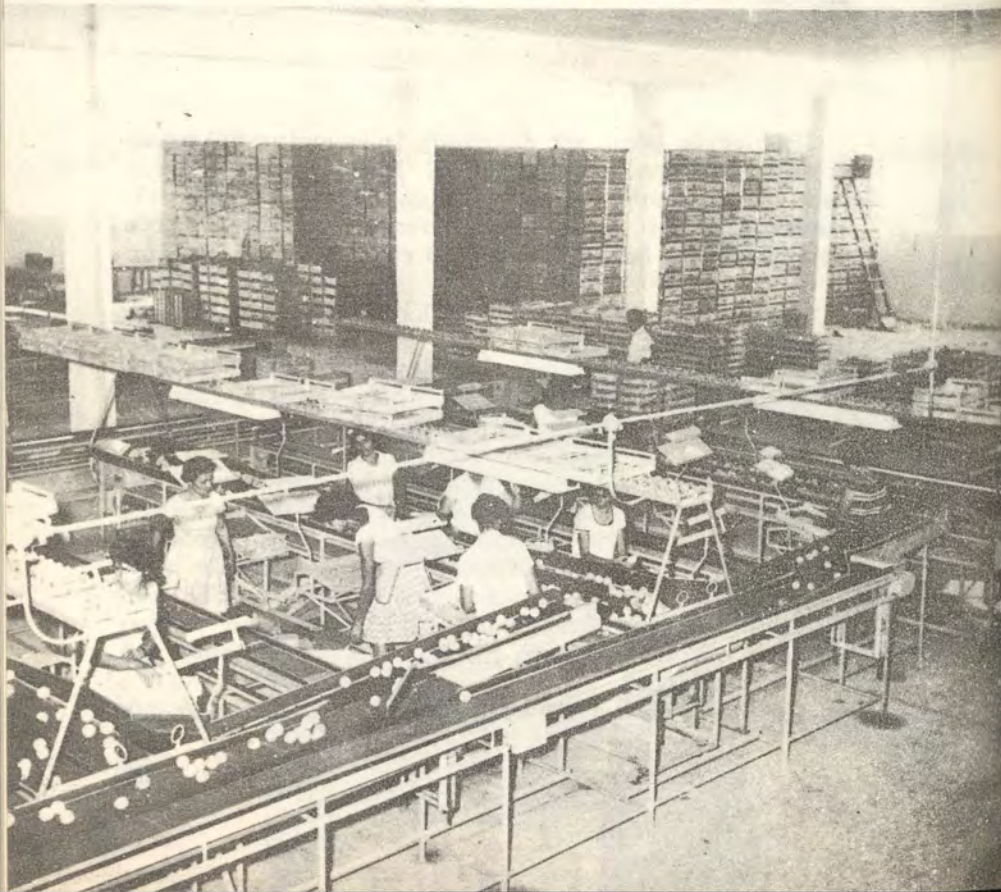
Ὡς πρὸς τὰς ἐξαγωγὰς θὰ πρέπει νὰ σημειωθῇ ὅτι ἠύξθησαν ἀπὸ 206,5 ἑκατ. δολλάρια τὸ 1955 εἰς 234,3 ἑκατ. δολλάρια τὸ 1961. Τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὰς προσπάθειας ποῦ κατέβαλε ἡ Κυβέρνησις διὰ τὴν αὐξησίν των. Κατὰ τὸ πρῶτον ἑπτάμηνον τοῦ 1962 αἱ ἐξαγωγαὶ ἐλληνικῶν προϊόντων ἀνῆλθον εἰς 126,6 ἑκατ. δολλάρια ἔναντι 94,2 ἑκατ. δολλαρίων κατὰ τὴν ἀντίστοιχον περίοδον τοῦ παρελθόντος ἔτους.

Μεταξὺ 1955 καὶ 1961 αἱ ἐξαγωγαὶ των καπνῶν ἠύ-

εξήθησαν από 54.403 εις 65.909 τόννους, τοῦ βάμβακος ἀπὸ 27.527 εις 37.621 τόνν., τῶν ἐσπεριδοειδῶν ἀπὸ 15.832 εις 64.046 τόνν., τῶν σταφυλῶν ἀπὸ 10.578 εις 23.192 τόνν., τῆς κορινθιακῆς σταφίδος ἀπὸ 48.298 εις 57.785 τόνν., τῶν μῆλων ἀπὸ 10 εις 17.148 τόνν., τῶν ροδακίνων ἀπὸ 0 εις 26.365 τόνν., τῶν βωξιτῶν ἀπὸ 478.694 εις 1.050.096 τόνν. κλπ.

Τὸ ἔλλειμμα τοῦ ἐμπορικοῦ ἰσοζυγίου καλύπτεται ὡς συνήθως ἀπὸ τοὺς ἀδύλους πόρους (ναυτιλιακὸ καὶ τουριστικὸ συνάλλαγμα, μεταναστευτικὰ ἐμβάσματα, κ.λ.π.) καὶ τὴν κίνησιν κεφαλαίων.

Διὰ τὴν προώθησιν τῶν ἐξαγωγῶν γεωργικῶν προϊόντων ἰδρύθησαν καὶ λειτουργοῦν εἰς τὰς παραγωγικὰς περιοχὰς τῆς Ἑλλάδος Κέντρα Διαλογῆς, Τυποποιήσεως καὶ Συσκευασίας



Οἱ ἀδύλοι πόροι ἠϋξήθησαν μεταξὺ 1955 καὶ 1961 ἀπὸ 153,9 ἑκατ. εις 319,6 ἑκατ. δολλάρια, δηλαδὴ ὑπερδιπλασιάσθησαν. Οὕτω, τὸ ναυτιλιακὸν συνάλλαγμα ἠϋξήθη ἀπὸ 35,5 εις 102 ἑκατ. δολλάρια, τὸ τουριστικὸν συνάλλαγμα ἀπὸ 29,1 εις 62,4 ἑκατ. δολλάρια, τὰ μεταναστευτικὰ ἐμβάσματα ἀπὸ 50,6 εις 98,2 ἑκατ. δολλάρια καὶ οἱ λοιποὶ ἀδύλοι πόροι ἀπὸ 38,7 εις 57 ἑκατ. δολλάρια.

Ἡ καθαρὰ κίνησις τῶν κεφαλαίων ἀποτελεῖ ἐπίσης θετικὸν στοιχεῖον ἐξισορροπίσεως τοῦ ἰσοζυγίου πληρωμῶν καὶ ἠϋξήθη ἀπὸ 22,2 εις 72,2 ἑκατ. δολλάρια.





Από την υπογραφή εις τας Ἀθήνας τῆς Συμφωνίας Συνδέσεως τῆς Ἑλλάδος μετὰ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.

Γ'.

**Η ΣΥΝΔΕΣΙΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΜΕΤΑ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ
ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ (Ε. Ο. Κ.)**

Ἡ σύνδεσις τῆς Ἑλλάδος μετὰ τῆς Ε.Ο.Κ. ἀποτελεῖ γεγονός ἱστορικῆς σημασίας διὰ τὸ μέλλον τῆς Χώρας καὶ τοῦ Λαοῦ μας. Ἡ σύνδεσις, ἡ ὁποία ἐπραγματοποιήθη μετὰ τὴν ὑπογραφήν τῆς σχετικῆς συμφωνίας τῶν Ἀθηνῶν τῆς 9ης Ἰουλίου τοῦ 1961, ἐπεκυρώθη ὑπὸ τῆς Βουλῆς τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1962 καὶ ἀπὸ τῆς 1ης Νοεμβρίου τοῦ 1962 ἀρχίζει ἡ ἐφαρμογή τῆς.

Ἡ Ε.Ο.Κ. ἰδρύθη ἀπὸ ἕξ κράτη τῆς Εὐρώπης—Γαλλία, Δυτικὴ Γερμανία, Ἰταλία, Ὁλλανδία, Βέλγιον καὶ Λουξεμβούργον—τὰ ὁποῖα ὑπέγραψαν τὴν 25ην Μαρτίου τοῦ 1957 τὴν Συνθήκην τῆς Ρώμης καὶ ἤρχισεν νὰ λειτουργῇ τὴν 1ην Ἰανουαρίου τοῦ 1958.

Βασικοὶ σκοποὶ τῆς Ε.Ο.Κ. εἶναι ἡ οἰκονομικὴ ἀνάπτυξις τῶν κρατῶν—μελῶν τῆς, ἡ ἐπιτάχυνσις τῆς ἀνάδοι τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου τῶν λαῶν τῆς καὶ ἡ δημιουργία οἰκονομικῆς ἐνώσεως μεταξὺ τῶν κρατῶν—μελῶν τῆς, ὡς καὶ τῶν ἄλλων εὐρωπαϊκῶν κρατῶν ποὺ ἐπιθυμοῦν τοῦτο· συμμερίζονται τὰ ἰδανικά τῆς καὶ ἐφαρμόζουν φιλελεύθερον οἰκονομικὸν σύστημα.

Τὰ μέσα μετὰ τὰ ὁποῖα πραγματοποιιοῦνται οἱ σκοποὶ τῆς Ε.Ο.Κ. εἶναι ἡ τελωνειακὴ ἐνώσις καὶ ἡ ἐφαρμογὴ κοινῆς οἰκονομικῆς καὶ κοινωνικῆς πολιτικῆς.

Ἀλλὰ τί θὰ ὠφεληθῇ ἡ χώρα μας ἀπὸ τὴν σύνδεσιν τῆς μετὰ τὴν ΕΟΚ;

Ἡ Συμφωνία Συνδέσεως ἐξασφαλίζει εἰδικὴν μεταχείρισιν τῆς Ἑλλάδος καὶ δημιουργεῖ εὐκαιρίας αἱ ὁποῖαι καταλλήλως ἀξιοποιούμεναι θὰ ὀδηγήσουν τὴν χώραν μας εἰς τὴν εὐμερίαν. Τὰ πλεονεκτήματα ποὺ μᾶς ἀναγνωρίζει ἡ Συμφωνία Συνδέσεως εἶναι πολλὰ :

α) Μία μεγάλη ἀγορὰ 170.000.000 ἀνθρώπων ἀνοίγεται διὰ τὰ ἑλληνικὰ γεωργικά, βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά προϊόντα.

β) Αἱ χώραι τῆς ΕΟΚ θὰ μειώσουν ἀπὸ 1ης Νοεμβρίου ἐ.ἔ. τοὺς δασμούς των κατὰ 50 % διὰ τὰ βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά μας προϊόντα καὶ κατὰ 30—35 % διὰ τὰ γεωργικά μας προϊόντα τὰ ὁποῖα εἰσαγόμενα εἰς τὰς χώρας τῆς ΕΟΚ θὰ πληρώνουν μικροτέρους δασμούς ἀπ' ὅτι θὰ πληρώνουν τὰ ὁμοεῖδη προϊόντα ἄλλων χωρῶν. Θὰ ἐφαρμόζονται ἐπίσης διὰ τὰ προϊόντα μας ὅλαι αἱ μελλοντικαὶ μειώσεις τῶν δασμῶν.

γ) Ἔως τὸ τέλος τοῦ 1969 αἱ χώραι τῆς Ε.Ο.Κ. θὰ ἔχουν καταργήσει ὅλους τοὺς δασμούς διὰ τὰ ἑλληνικὰ προϊόντα, ἐνῶ ἐμεῖς θὰ τοὺς ἔχωμεν μειώσει κατὰ 20 % μόνον. Μὲ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς συμφωνίας θὰ μειώσωμεν τοὺς δασμούς διὰ τὰ εἰσαγόμενα βιομηχανικά προϊόντα, ποὺ παράγονται εἰς τὴν Ἑλλάδα, κατὰ 5 % καὶ διὰ τὰ λοιπὰ κατὰ 10 %.

Διὰ τὰ καπνὰ καὶ τὴν σταφίδα αἱ χώραι τῆς ΕΟΚ θὰ μειώσουν ἀμέσως κατὰ 50 % τοὺς δασμούς, ἐνῶ δι' ἄλλα γεωργικά προϊόντα ὅπως τὰ κρασιά, τὰ ἐσπεριδοειδή, τὰ σταφύλια καὶ τὰ ροδάκινα προβλέπεται εἰδικὴ μεταχείρισις κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν των εἰς τὰς χώρας τῆς ΕΟΚ.

δ) Διὰ τὰ προστατεύσωμεν τὴν παραγωγὴν μας, ἡ Συμφωνία Συνδέσεως προβλέπει μεταβατικὴν περίοδον 12—22 ἐτῶν κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ Ἑλλάς θὰ προστατεύη μὲ δασμούς τὰ προϊόντα τῆς, ὥστε νὰ δυνηθῇ νὰ ἐκσυγχρονίσῃ τὴν βιομηχανίαν καὶ γεωργίαν τῆς καὶ νὰ τὰς κάνῃ συναγωνιστικὰς. Τοῦτο σημαίνει ὅτι, κατὰ τὰ προσεχῆ 12—22 ἔτη θὰ πρέπει νὰ ἐπιτύχωμεν μεγαλυτέραν παραγωγὴν μὲ μικρότερον κόστος καὶ εἰς καλυτέραν ποιότητα, ὥστε νὰ ἐξάγονται εὐκολώτερον εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Τὰ ἑλληνικὰ προϊόντα ποὺ θὰ προστατεύωνται δασμολογικῶς ἐπὶ 22 ἔτη εἶναι τὰ βιομηχανικά ποὺ παράγονται σήμερον εἰς τὴν Ἑλλάδα.

στ) Διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς οἰκονομίας μας ἡ Τράπεζα Εὐρωπαϊκῶν Ἐπενδύσεων τῆς ΕΟΚ θὰ μᾶς χορηγήσῃ δά-

νειον 125 ἐκατ. δολλαρίων κατὰ τὰ πρῶτα πέντε ἔτη ἀπὸ τῆς ἐφαρμογῆς τῆς συμφωνίας συνδέσεως καὶ τοῦτο διὰ τὴν κατασκευὴν βιομηχανικῶν, γεωργικῶν καὶ ἄλλων ἔργων.

Πρέπει πάντως νὰ τονισθῇ ὅτι κατὰ τὴν μεταβατικὴν περίοδον θὰ δυνηθῶμεν νὰ ἐκσυγχρονίσωμεν τὴν γεωργίαν μας μὲ τὴν συνέχισιν τῆς ἀναδιαρθρώσεως τῶν καλλιεργειῶν, μὲ τὴν ἐκτέλεσιν ἐγγειοβελτιωτικῶν ἔργων, μὲ τὴν ἐφαρμογὴν ἐπιστημονικῶν μεθόδων καλλιεργείας κλπ. Ἐπίσης θὰ δυνηθῶμεν νὰ ἐκσυγχρονίσωμεν τὴν βιομηχανίαν μας μὲ τὴν ἰδρυσιν νέων βιομηχανιῶν, μὲ τὸν ἐκσυγχρονισμόν τοῦ ἐξοπλισμοῦ τῶν βιομηχανιῶν ποὺ λειτουργοῦν, μὲ τὴν ἔνωσιν τῶν μικρῶν ἐπιχειρήσεων διὰ τὴν δημιουργίαν μεγαλυτέρων μονάδων κλπ. Οὕτω θὰ αὐξηθῇ ἡ παραγωγή, θὰ μειωθῇ τὸ κόστος παραγωγῆς, θὰ καλυτερεύσῃ ἡ ποιότης καὶ θὰ αὐξηθοῦν αἱ ἐξαγωγαί. Ὅλα αὐτὰ θὰ συντελέσουν εἰς τὴν αὐξήσιν τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος καὶ τῆς ἀπασχολήσεως, ὥς καὶ εἰς τὴν ἀνύψωσιν τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ.

Διὰ νὰ ἐπιτύχουν ὁμῶς οἱ σκοποὶ τῆς συνδέσεως πρέπει οἱ παραγωγοί, οἱ ἐπιχειρηματίαι, οἱ ἐργαζόμενοι, οἱ ἐπαγγελματίαι, οἱ ἔμποροι καὶ γενικῶς ὅλος ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς νὰ βοηθήσουν τὴν Κυβέρνησιν καὶ νὰ ἐφαρμόσουν μὲ συνειδητὴν πειθαρχίαν τὴν οἰκονομικὴν πολιτικὴν τῆς.

Τὰ λαμπρὰ ἐπιτεύγματα ποὺ ἐπραγματοποιήθησαν εἰς τὸν οἰκονομικὸν τομέα—ὅπως ἡ αὐξήσις τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος, ἡ κατασκευὴ κάθε εἴδους, μεγάλων, μεσαίων καὶ μικρῶν ἔργων, ἡ νομισματικὴ σταθερότης κλπ.—ἀπετέλεσαν τὴν βάσιν ἐπὶ τῆς ὁποίας ἐστηρίχθη ἡ σύνδεσις μας μὲ τὴν Ε.Ο.Κ.

Ἀλλὰ, πέραν τούτου, οἱ καρποὶ αὐτοὶ τῆς δημιουργικῆς ὁρμῆς τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ προβάλλουν ὥς μία ἰσχυρὰ ἐγγύησις τῆς ἐπιτυχίας τῆς συνδέσεώς μας μὲ τὴν Ε.Ο.Κ. Χρειάζεται ὁμῶς ἐργασία, θέλησις, ὑπομονή, ἐπιμονή, συνεργασία, θυσίαι ἐν ἀνάγκῃ καὶ τὸ σπουδαιότερον αἰσιοδοξία.



Απονομή διθλιاريων συνταξιοδοτήσεως αγροτών
υπό του κ. Προέδρου της Κυβερνήσεως

Δ'.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ



Είς τόν τομέα της κοινωνικής πολιτικής ή κυβερνητική δραστηριότης έλαβεν από τοῦ 1955 εὐρυτέρας διαστάσεις.

1. ΓΕΩΡΓΙΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΕΙΣ

Τό 1961 ολοκληρώθη ή κοινωνική ασφάλις τῶν ἀγροτῶν μέ τήν ψήφισιν τοῦ νόμου «περί Γεωργικῶν Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων».

Φορεὺς τοῦ νέου θεσμοῦ εἶναι ὁ Ὅργανισμός Γεωργικῶν Ἀσφαλίσεων (Ο.Γ.Α.) ποὺ ἀποτελεῖ τὸν μεγαλύτερον ὀργανισμόν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως ποὺ ἐγνώρισε ή Χώρα.

Ὁ Ο.Γ.Α. ἀσφαλίζει τὰ γηρατειά μέ τήν παροχήν συντάξεως, γενικεύει τήν δωρεάν Ιατροφαρμακευτικὴν περίθαλψιν καὶ ἀσφαλίζει τήν γεωργικὴν παραγωγήν.

Ἀπὸ 1ης Ἰουλίου 1962 ὁ Ο.Γ.Α. καταβάλλει εἰς ὅλους τοὺς ἀγρότας ἄνω τῶν 65 ἐτῶν μηνιαίαν σύνταξιν ἀπὸ 180 μέχρι 300 δρχ. ἀναλόγως τῶν οἰκογενειακῶν βαρῶν. Τὸ ποσὸν ποὺ θὰ διαθέτῃ διὰ συντάξεις ἀνέρχεται εἰς 800 ἑκατ. δρχ. ἐτησίως.

Μὲ τὴν ἀσφάλισιν τῆς ἀσθενείας παρέχεται ἱατρο-φαρμακευτικὴ καὶ νοσοκομειακὴ περίθαλψις εἰς τοὺς ἀγρό-τας ἀπὸ 1.271 ἀγροτικὰ καὶ κοινοτικὰ ἱατρεῖα καὶ ὑγειο-νομικοὺς σταθμοὺς ποὺ λειτουργοῦν εἰς τὴν ὑπαιθρον. Αἱ δαπάναι τοῦ Ο.Γ.Α. διὰ τὴν ἀσφάλισιν τῆς ἀσθενείας ἀνέρχονται εἰς 140—225 ἑκατ. δρχ.

Τέλος, μὲ τὴν ἀσφάλισιν τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς κατὰ τῆς χαλᾶζης καὶ τοῦ παγετοῦ, ἀσφαλίζεται τὸ σύνολον τῶν γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων τῆς χώρας ποὺ ἀνέρχονται εἰς 1.100.000 ἢ 3.000.000 καλλιεργείας. Ἡ δα-πάνη δι' αὐτὸν τὸν κλάδον ἀσφαλίσεως ἀνέρχεται εἰς 150 ἑκατ. δρχ.

Ἐργατικά κατοικίαι Ἀγ. Ἰωάννου Ρέντη



Ἐργατικά κατοικίαι εἰς Σύρον.

2. ΤΟ ΙΔΡΥΜΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

Εἰς τὸ Ι.Κ.Α. εἶναι ἡσφαλισμένοι τὸ 80 % τῶν μισθω-τῶν τῆς χώρας. Ὁ ἀριθμὸς τῶν δικαιουμένων παροχῶν τοῦ κλάδου ἀσθενείας ἀνῆλθεν, μεταξὺ 1955 καὶ 1961, ἀπὸ 1.245.000 εἰς 1.510.000 πρόσωπα, ὁ ἀριθμὸς τῶν ἡσφα-λισμένων διὰ τοῦ κλάδου συντάξεων ἀνῆλθεν ἀπὸ 560.000 εἰς 657.000 καὶ οἱ συνταξιοδοτούμενοι ἠϋξήθησαν ἀπὸ 70.000 εἰς 109.564.

3. ΕΡΓΑΤΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Σήμερον ἓνα ὁλόκληρον δίκτυον ἀπὸ διαφόρους ὑπη-ρεσίας καὶ ὀργανισμοὺς ποὺ ὑπάρχουν εἰς τὰ Ὑπουργεῖα Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῆς Προνοίας, ἔχει καλύψει τὴν χώ-ραν, μὲ σκοπὸν τὴν συστηματικὴν ἀνύψωσιν τοῦ μορφω-τικοῦ, ἐπαγγελματικοῦ, ἠθικοῦ καὶ γενικώτερον τοῦ βιο-τικοῦ ἐπιπέδου ὅλων τῶν ἐργαζομένων. Σήμερον ἰσχύουν νέοι θεσμοί, ὅπως ἡ Ἐργατικὴ Κατοικία, ἡ Ἐργατικὴ Ἑ-στία, τὰ Γραφεῖα Εὐρέσεως Ἐργασίας, ὁ Ἐπαγγελματι-κὸς Προσανατολισμὸς.

α) Ἐργατικὴ κατοικία

Ὁ Ὄργανισμὸς Ἐργατικῆς Κατοικίας διέθεσε συνο-

λικώς μεταξύ τοῦ 1956 καὶ 1961 601,1 ἑκατ. δρχ. διὰ τὴν κατασκευὴν ἐργατικῶν κατοικιῶν καὶ τὴν χορήγησιν δανείων αὐτοστεγάσεως. Ἐκ τοῦ ποσοῦ αὐτοῦ 443,9 ἑκατ. δρχ. διετέθησαν διὰ τὴν ἀνέγερσιν 7.096 ἐργατικῶν κατοικιῶν καὶ 157,2 ἑκατ. δρχ. διὰ τὴν χορήγησιν 5.226 δανείων αὐτοστεγάσεως.

Τὰ ὠφέλη πού προκύπτουν διὰ τοὺς ἐργαζομένους ἀπὸ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ θεσμοῦ εἶναι μεγάλα. Ἡ εἰσφορὰ 1% τοῦ ἐργαζομένου ἀποδίδει εἰς τὴν Ο.Ε.Κ. καὶ διὰ πιθανὴν διάρκειαν 30ετοῦς ἀπασχολήσεώς του ἀπὸ 6.000 ἕως 10.000 δρχ. Ὁ δικαιούχος ὅμως ἐργατικῆς κατοικίας ἀποκτᾷ κατοικίαν ἀξίας 65.000 - 90.000 δρχ. καὶ βάσει τῶν τελευταίων κυβερνητικῶν μέτρων καταβάλλει εἰς τὸν Ο.Ε.Κ. εἰς 360 μηνιαίας καὶ ἀτόκους δόσεις 55.000 - 70.000 δρχ. ἀναλόγως τοῦ κόστους τῆς κατοικίας.

β) Ἑργατικὴ Ἑστία

Μεταξὺ 1956 καὶ 1961 ἡ Ἑργατικὴ Ἑστία διέθεσε 153 ἑκατ. δρχ. διὰ τὴν πνευματικὴν ἀνάπτυξιν, τὴν σωματικὴν ἀγωγὴν καὶ τὴν ψυχαγωγίαν τῶν ἐργαζομένων.

γ) Γραφεῖα Εὐρέσεως Ἑργασίας

Τὰ Γραφεῖα Εὐρέσεως Ἑργασίας πού ἰδρύθησαν εἰς ὁλόκληρον τὴν χώραν ἐπέτυχον νὰ πραγματοποιήσουν κατ' ἔτος αὐξανόμενον ἀριθμὸν τοποθετήσεως ἐργαζομένων.

Μεταξὺ 1ης Ἰανουαρίου καὶ μέχρι 30ης Ἰουλίου 1962 ὁ ἀριθμὸς τῶν τοποθετήσεων ὑπερέχει τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἀπολύσεων κατὰ 302.000 πρόσωπα (δὲν περιλαμβάνονται οἱ γεωργοὶ καὶ οἱ ἐργαζόμενοι εἰς τὰ ἔργα τῆς ὑπαίθρου).

δ) Αὐξήσεις ἀποδοχῶν ἐργαζομένων

Ἡ σημειωθείσα κατὰ τὴν τελευταίαν ἑπταετίαν πρόοδος εἰς τὸν κοινωνικὸν τομέα, παραλλήλως πρὸ τὴν οἰκονομικὴν ἀνάπτυξιν τῆς χώρας, εἶχεν ὡς ἀποτέλεσμα τὴν αὐξήσιν τῶν ἀποδοχῶν τῶν ἐργαζομένων. Τὸ κατώτατον ἡμερομίσθιον τῶν 33 δρχ. τοῦ 1955 ἀνέρχεται σήμερον εἰς 57 δρχ., αὐξηθὲν κατὰ 72%. Τὸ ἀναμφισβήτητον αὐτὸ γεγονός σημαίνει οὐσιαστικὴν βελτίωσιν τῆς ἀγοραστικῆς δυνατότητος τῶν μισθωτῶν. Ἀνάλογος ἦτο ἐπίσης καὶ ἡ βελτίωσις τῶν ἡμερομισθίων τῶν εἰδικευμένων ἐργατῶν.

ε) Τὰ τελευταῖα ἐργατικὰ νομοσχέδια

Ἡ Κυβέρνησις πιστὴ εἰς τὰς ὑποσχέσεις τὰς ὁποίας

ἐδωσεν πρὸς τοὺς ἐργατοῦπαλλήλους, ἔρχεται διὰ τῶν δύο κατατεθέντων νομοσχεδίων εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν Νομοθετικῆς Ἐξουσιοδοτήσεως νὰ ἐκπληρώσῃ αὐτάς. Μὲ τὸ πρῶτον νομοσχέδιον ἀπαγορεύεται κάθε παρέμβασις τῆς διοικήσεως εἰς τὰς μεταξὺ ἐργοδοτῶν καὶ ἐργαζομένων συλλογικὰς διαφορὰς καὶ κατοχυρώνεται ἡ ἐλευθέρᾳ δημοκρατικὴ λειτουργία τῶν ἐπαγγελματικῶν ὁργανώσεων μισθωτῶν καὶ ἐργοδοτῶν.

Μὲ τὸ δεύτερον νομοσχέδιον δίδεται ἱκανοποιητικὴ λύσις εἰς τὸ δίκαιον αἶτημα τῶν μονίμων ἱατρῶν τοῦ ΙΚΑ καὶ τοῦ προσωπικοῦ τῶν νομικῶν προσώπων δημοσίου δικαίου, ἀρμοδιότητος Ὑπουργείου Ἑργασίας. Ἔτσι καθιεροῦται καὶ δι' αὐτοὺς συνταξιοδοτικὴ μέριμνα, ὅπως ἐφαρμόζεται εἰς τοὺς ὑπαλλήλους τοῦ ΙΚΑ, οἱ ὁποῖοι τυγχάνουν τῆς αὐτῆς μεταχειρίσεως μὲ τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους.

4. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΡΟΝΟΙΑ—ΥΓΕΙΑ

Ἀπὸ τὸ 1956 ἕως τὸ πρῶτον ἐξάμηνον τοῦ 1962 ἐδωκανήθησαν ἀπὸ τὸ Κράτος 7.100 ἑκατ. δρχ. (2.009 ἑκατ. διὰ πρόνοια καὶ 5.091 ἑκατ. διὰ ὑγεία).

α) Διὰ τὸ παιδί

Τὸ Κράτος εἰς τὴν μέριμνα του διὰ τὴν προστασίαν τοῦ παιδιοῦ ἀνήγειρε 47 νέα ἱδρύματα πού λειτουργοῦν ἀπὸ τὸ 1956 καὶ ἡῴξησε τὸν ἀριθμὸν τῶν Ἑθνικῶν Ὀρφανοτροφείων, τῶν Παιδικῶν Σταθμῶν καὶ Νηπιοτροφείων καὶ τῶν Ἀγροτικῶν Μεταβατικῶν Οἰκοκυρικῶν Σχολῶν.

Γενικὸν Κρατικὸν Νοσοκομεῖον Σωτηρίας.





Μία πτέρυξ τοῦ νοσοκομείου Παιδῶν εἰς Γουδί.

Οὕτω 12.156 παιδιά εὐρίσκουν στοργήν καὶ προστασίαν εἰς τὰ Κρατικά Ἰδρύματα καὶ 3.875 εἰς τὰ ἐπιχορηγούμενα Ἰδιωτικά. Διὰ τὴν λειτουργίαν τῶν Ἰδρυμάτων αὐτῶν ἐδαπανήθησαν 439 ἑκατ. δρχ.

Παραλλήλως ἡ μητρότης καὶ ἡ παιδικὴ ἡλικία ἔτυχον τῆς κρατικῆς προστασίας εἰς τὰ πολυάριθμα Ἰδρύματα τοῦ ΠΙΚΠΑ διὰ τὸ ὅποιον τὸ Κράτος δαπανᾷ 454,8 ἑκατ. δρχ.

Ἄς σημειωθῇ ὅτι 250.000 παιδιά ἐνισχύονται κατ' ἔτος ἀπὸ τὸ Κράτος μὲ 173 ἑκατ. δρχ. καὶ 35.000—40.000 Ἑλληνόπουλα φιλοξενοῦνται κατ' ἔτος εἰς 58 Κρατικὰς Παιδικὰς Κατασκηνώσεις.

β) Διὰ τὴν προστασίαν ἀπόρων ἐνηλίκων καὶ ἀναπήρων

Ἀνηγέρθησαν 26 γηροκομεῖα, 5 ἄσυλα ἀνιάτων, 3 ἄσυλα ἐνδεῶν καὶ διετέθησαν συνολικῶς 2.130 κλῖναι. Τὸ ἔργον αὐτὸ ἐπιχορηγήθη μὲ 34,7 ἑκατ. δρχ. Ἀλλὰ 34,3 ἑκατ. δρχ. ἐδαπανήθησαν διὰ τὴν περίθαλψιν τῶν θεομνησιοπλήκτων καὶ τῶν ἐπαναπατριζομένων.

Τὸ Ἑθνικὸν Ἰδρυμα Ἀποκαταστάσεως Ἀναπήρων ἐξυπνέτησε 5.284 ἀναπήρους. Εἰς αὐτὸ λειτουργοῦν τεχνικαὶ σχολαὶ καὶ ἐπιδοτήθη μὲ 21,9 ἑκατ. δρχ. Ἐπίσης τὰ ἰδιωτικὰ Ἰδρύματα ἐπιδοτήθησαν μὲ 12,5 ἑκατ. δρχ.

γ) Διὰ τὴν στέγασιν τῶν προσφύγων τοῦ 1922

Τὸ Κράτος ὁλοκληρώνει τὴν στεγαστικὴν τῶν ἀποκατάστασιν μὲ τὴν διάθεσιν εἰς 44.686 ἄτομα διαμερισμάτων εἰς 602 νέας πολυκατοικίας. Ἐγίναν ἐπίσης 5.994 κατοικίαι.

Ὁρφανοτροφεῖον Κονίτης.



κίαι δι' αὐτοστέγασιν.

Ἐνα ἐκτεταμένο πρόγραμμα δαπάνης 260 ἐκατ. δρχ. ποῦ ἤρχισεν νά ἐφαρμόζεται, θά δώσῃ στέγη εἰς 3.500 οἰκογενείας. Ἦδη ἔχουν διατεθῇ 425.9 ἐκατ. δρχ. καί πρόκειται νά διατεθοῦν ἄλλα 170 ἐκατ. δρχ. διὰ παραπηγματούχους.

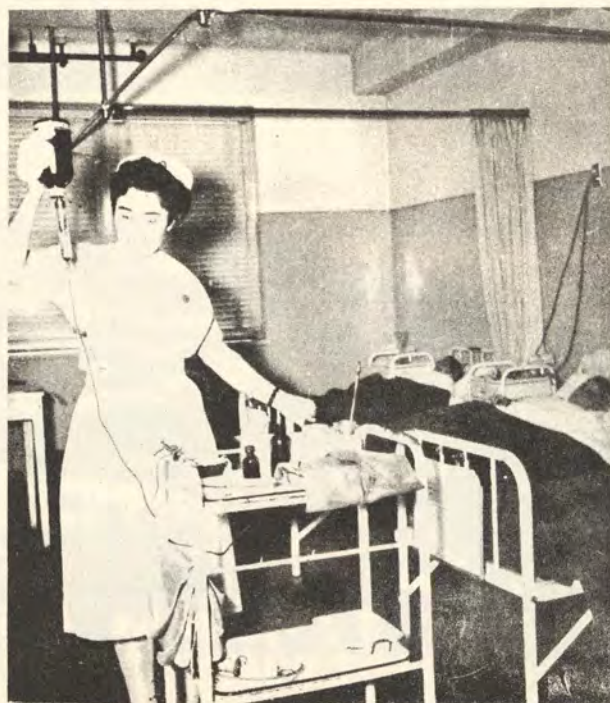
δ) Κρατική νοσοκομειακή περίθαλψις

Ἰδρύονται νέα νοσοκομεῖα καί ἐκσυγχρονίζονται τὰ ὑπάρχοντα. Τὰ γενικά νοσοκομεῖα διαθέτουν 2.385 κλῖνας, τὰ ψυχιατρεῖα 850, τὰ σανατόρια 400, τὰ μαιευτήρια 375, τὰ νοσοκομεῖα λοιμωδῶν 50 καί οἱ ὑγειονομικοὶ σταθμοὶ 58. Δι' αὐτὰ τὸ Κράτος ἔδαπάνησε 262,4 ἐκατ. δρχ.

Μὲ τὴν καταπολέμησιν τῶν ἀσθενειῶν ἐπραγματοποιήθη ἡ ἐξαφάνισις τῆς ἐλονοσίας, ἡ μείωσις τῶν περιπτώσεων φυματιώσεως καί διὰ τὴν καταπολέμησιν τοῦ καρκίνου ἰδρύθησαν καί λειτουργοῦν δύο ἱνστιτούτα.

ε) Αἱμοδοσία

Ἀπὸ τοῦ 1956 ἤρχισεν συστηματικὴ ὁργάνωσις τῆς αἱμοδοσίας εἰς τὴν χώραν μὲ βάσιν τὰς διεθνεῖς ἀρχάς.



Διὰ τὴν τελειοποίησιν τῶν 4 κέντρων αἱμοδοσίας καί τὴν ἱδρυσιν 43 σταθμῶν αἱμοδοσίας διετέθησαν 23 ἐκατ. δρχ. Καθιερώθη ὁ θεσμὸς τῆς ἐθελοντικῆς προσφορᾶς αἵματος καί τῆς δωρεὰν διαθέσεως εἰς ὅλους τοὺς πολίτας. Κατὰ τὸ 1961 διετέθησαν 32.000 φιάλαι αἵματος καί 3.080 πλάσματος. Γενναῖα ὑπῆρξεν ἡ συμβολὴ τῶν ἀνδρῶν τῶν Ἑνόπλων Δυνάμεων καί τῶν Σωμάτων Ἀσφαλείας, οἱ ὅποιοι προσέφεραν 34.000 φιάλας αἵματος.

στ) Λοιπὰ μέτρα

Ἄνω τῶν 400 ἐκατ. δρχ. διετέθησαν διὰ τὴν στέγαστικὴν ἀποκατάστασιν τῶν προσφύγων ἀπὸ τὰς ἀνατολικὰς χώρας, τῶν πολεμοπαθῶν, τῶν θεομηνιοπλήκτων κλπ.

Ἡ ὑγειονομικὴ περίθαλψις τῶν δημοσίων υπαλλήλων ἐφηρμόσθη εἰς τοὺς πολιτικούς συνταξιούχους καί εἰς τὰ μέλη τῶν οἰκογενειῶν των. Ἀπὸ τὸν Ἰούνιον τοῦ 1959 μέχρι τὸν Μάϊον τοῦ 1962 ἔτυχον νοσηλευτικῆς περιθάλψεως 294.385 δικαιοῦχοι. Διὰ τὴν περίθαλψιν τῶν ἀνωτέρω ἔδαπανήθησαν 293,2 ἐκατ. δρχ.

Ε'.

ΕΘΝΙΚΗ
ΠΑΙΔΕΙΑ

Ἡ παιδεία κατὰ τὰ τελευταῖα ἰδίως ἔτη ἔχει τύχει εἰς τὴν χώραν μας τῆς μεγαλυτέρας δυνατῆς προσοχῆς καὶ ἐνδιαφέροντος τῆς Κυβερνήσεως. Οὕτω ἔχουν ληφθῇ μέτρα τὰ ὁποῖα συμβάλλουν ἀποφασιστικῶς εἰς τὴν πρόοδόν της, ὅπως ἡ ἐκπαιδευτικὴ μεταρρύθμισις τοῦ 1959 καὶ τὰ τελευταίως ψηφισθέντα γνωστὰ νομοθετικὰ μέτρα.

Διὰ τῆς ἐκπαιδευτικῆς μεταρρυθμίσεως τοῦ 1959 πραγματοποιεῖται ἡ ἀναδιοργάνωσις τῆς τεχνικῆς καὶ ἐπαγγελματικῆς ἐκπαιδεύσεως, τῆς Στοιχειώδους καὶ Μέσης Ἐκπαιδεύσεως, ἡ ἐνίσχυσις τῆς Ἀνωτάτης Παιδείας καὶ ἀντιμετωπίζονται ριζικὰ τὰ προβλήματα τῆς παιδείας.

Διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῶν σκοπῶν αὐτῶν ἐλήφθησαν διάφορα μέτρα, ὅπως τὰ περὶ αὐξήσεως τοῦ διδακτικοῦ καὶ ἐποπτικοῦ προσωπικοῦ τῆς στοιχειώδους, μέσης καὶ ἐπαγγελματικῆς ἐκπαιδεύσεως, τὰ μέτρα διὰ τὴν ἀνέγερσιν σχολικῶν κτιρίων μετὰ τὴν ἵδρυσιν ὀργανισμοῦ πού θὰ δαπανήσῃ 3 δισεκατομμύρια δρχ., τὴν αὐξήσιν τῶν κρατικῶν ὑποτροφιῶν, τὴν ἀναδιάρθρωσιν τῆς ἐκπαιδεύσεως, τὴν κατάργησιν τῆς ἐκπαιδευτικῆς εἰσφορᾶς κτλ.

Δέον νὰ τονισθῇ ὅτι διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς νέας ἐκπαιδευτικῆς πολιτικῆς, ἡ Κυβέρνησις διέθεσεν 835,8 ἑκατ. δρχ. διὰ τὴν ἀνέγερσιν καὶ τὸν ἐξοπλισμὸν σχολείων κατὰ τὸ διάστημα 1955—1962, ἐνῶ αἱ ἐνταλθεῖσαι δαπάναι διὰ τὴν ἑπταετίαν 1955—62 ἀνῆλθον εἰς 7.463 ἑκατ. δρχ.



Ἡ ἀνάπτυξις τῆς οἰκονομίας μας ἀπαιτεῖ περισσώτερα εἰδικευμένα ἐπαγγελματικὰ καὶ τεχνικὰ στελέχη.

1. Μέτρα διά τήν Στοιχειώδη, Μέση καί Ἑπαγγελματικήν ἐκπαίδευσιν. Ἑνίσχυσις τοῦ ἀθλητισμοῦ

Μεταξύ τῶν μέτρων πού ἔλαβε ἡ Κυβέρνησις πρέπει νά ἀναφερθοῦν καί τὰ ἑξῆς :

—6 ἑκατομμύρια δρχ. χορηγοῦνται κατ' ἔτος ἀπό τόν Κρατικόν Προϋπολογισμόν διά ὑποτροφίας εἰς ἀρίστεις μαθητάς.

—Διά τὰς Δημοσίας Τεχνικάς Σχολάς ὑπομηχανικῶν καί τὰς ἐπαγγελματικὰς σχολάς ἐχορηγήθησαν εἰς ἓν μόνον ἔτος 10.845.000 δρχ.

—13 ἑκατομμύρια δρχ. ἐδόθησαν διά τήν κατασκευήν ἐποπτικῶν ὀργάνων τῶν σχολείων, κατὰ τήν τελευταίαν διετίαν.

Καυταντζόγλειον Στάδιον εἰς Θεσσαλονίκην.



[16.39]

Ἑπαγγελματικαί Σχολαί «Ἀριστοτέλης».

—Ἡδύθησαν αἱ ὀργανικαί θέσεις τῶν δημοδιδασκάλων κατὰ 1992 καί ἔγιναν 6.165 διορισμοί.

—Ἑπιχορηγήθησαν αἱ Ἀθλητικαί Ὀμοσπονδίαὶ μετὰ ξὺ τῶν ἐτῶν 1955 - 1960 μὲ 49.410.500 δρχ.

—1.400 σχολεῖα καί ἰδρύματα σωματικῆς ἀγωγῆς ἔλαβον 24.605.300 δρχ. κατὰ τὴν διάρκειαν 1955 - 60.

—Διά τὸ μαθητικόν συσσίτιον ἐδόθησαν 6.500.000 δρχ.

—Διά τὰς μαθητικὰς κατασκηνώσεις 7.600.000 δρχ.

2. Τομεὺς τῆς Ἀνωτάτης Παιδείας

Εἰς τὸν τομέα τῆς ἐπιστημονικῆς ἐρεῦνης ἰδρύθησαν :

—Ἀστρονομικοὶ σταθμοὶ εἰς τὴν Πεντέλῃ.

—Κέντρον Οἰκονομικῶν Ἑρευνῶν.

—Κέντρον Κοινωνικῶν Ἐπιστημῶν.

—Γραφεῖον Ἑρευνῶν καὶ Ὑπολογισμῶν εἰς τὴν Ἀκαδημίαν Ἀθηνῶν

Ἦσαν αὐτῶν εἰς τὸν τομέα τῶν ὑποτροφιῶν :

—Ἐναντι 339 ὑποτροφιῶν τοῦ ἔτους 1955 - 56 ἐδόθησαν τὸ 1960 - 1961 573 ὑποτροφίαι.

—Ἐκτακτοὶ ἐπιχορήγησις δρχ. 11.000.000 διά τὴν ἀποστολὴν 100 ὑποτρόφων εἰς κλάδους θετικῶν καὶ τεχνικῶν ἐπιστημῶν εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

—Τὸ ἔλλειμμα τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν θὰ τὸ καλύπτῃ ἀπὸ τὸ 1963 τὸ Κράτος. Τὸ Κράτος ἐνισχύει τὸ Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν μὲ 10 ἑκατομμύρια ἑτησίως.

3. Μέτρα διὰ τούς φοιτητάς

—'Απαλλαγή διδάκτρων διὰ τούς οικονομικῶς ἀσθενεστέρους, ἀλλ' ἀρίστους σπουδαστάς.

—Ἡύξήθη τὸ διατιθέμενον ποσὸν συσσιτίου ἀπὸρων φοιτητῶν ἀπὸ 430.000 δρχ. τὸ 1954 - 55 εἰς 2.450.000 τὸ 1962. Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1963 θὰ αὐξηθῇ εἰς 5.000.000 δρχ.

—Ἡ ἐπιχορήγησις τοῦ φοιτητικοῦ συσσιτίου διπλασιάζεται μετὰ τὴν παροχὴν δύο γευμάτων κάθε ἡμέραν καὶ ἐνισχύεται ἡ ἐπιχορήγησις διὰ τὴν ἱατροφαρμακευτικὴν περίθαλψιν τῶν φοιτητῶν.

—Ἡ ἱατροφαρμακευτικὴ καὶ νοσοκομειακὴ περίθαλψις ἐφηρμόσθη καὶ εἰς τούς φοιτητάς τῆς Παντείου καὶ Ἀνωτάτης Γεωπονικῆς Σχολῆς.

—Παραχωρήθησαν σημαντικαὶ ἐκτάσεις διὰ τὴν ἴδρυσιν τοῦ Οἴκου Φοιτητοῦ Πρωτευούσης εἰς τὴν Πανεπιστημιούπολιν.

—Παραχωρήθη ἑκτάσις 250.000 τετρ. μέτρων εἰς τὰ Κουπόνια Ἀθηνῶν διὰ τὴν ἀνέγερσιν τῆς νέας Πανεπιστημιουπόλεως δαπάνης 400 ἑκατ. δρχ. ἐκ τῶν ὁποίων 200 ἑκατ. θὰ καταβληθοῦν παρὰ τοῦ Κράτους.

—Παραχωρήθη ἑκτάσις 450.000 τετρ. μέτρων εἰς τὴν δυτικὴν πλευρὰν τοῦ Ὑμητοῦ διὰ ἐργαστήρια τοῦ Μετσοβείου Πολυτεχνείου.

—Ἰδρύθη ἡ Πολυτεχνικὴ Σχολὴ εἰς τὸ Πανεπιστήμιον Θεσσαλονίκης.

—Ἰδρύθη φαρμακευτικὸν καὶ ὁδοντιατρικὸν τμήμα εἰς τὸ Πανεπιστήμιον Θεσσαλονίκης.

—Τὸ νέον ἀναγνωστήριον διὰ τούς φοιτητάς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν θὰ λειτουργῇ ἀπὸ 1ης Νοεμβρίου ἐ.ε. καὶ θὰ ἐξυπηρετῇ 700 φοιτητάς. Τὸ Κράτος διαθέτει δι' αὐτὸν τὸν σκοπὸν 1,5 ἑκατ. δρχ. ἑτησίως καὶ διὰ τὴν βιβλιοθήκην τοῦ ἀναγνωστηρίου διετέθησαν 2 ἑκατ. δρχ. διὰ τὴν ἀγορὰν συγγραμμάτων.

Ε Π Ι Λ Ο Γ Ο Σ

Αὕτη εἶναι ἡ γενικὴ εἰκὼν τῆς οἰκονομικῆς καὶ κοινωνικῆς ἀναπτύξεως τῆς Ἑλλάδος, κατὰ τὰ τελευταῖα ἑπτὰ ἔτη τῆς διακυβερνήσεως τῆς ἀπὸ ἑναν φωτισμένον πολιτικὸν ἡγέτην, τὸν κ. Κωνσταντῖνον Καραμανλῆν, ὁ ὁποῖος, ὑπὸ τὴν ἀκτινοβολίαν θετικῶν δραματισμῶν, ἠτύχησε νὰ ὀδηγήσῃ τὴν χώραν εἰς τὸν δρόμον μιᾶς σταθερᾶς προόδου.

Δέν ἐγίναν θαύματα. Οὔτε ἐξηγγέλθησαν μεγαλεπήβολα σχέδια πρὸς παραπλάνησιν τοῦ λαοῦ. Ἡ ἐπταετία ὑπῆρξε μία ἀθόρυβος, ἀλλὰ ἀπαράμιλλος εἰς ἐπωφελεῖ διὰ τὸ ἔθνος ἐπιτεύγματα, εἰρηνικὴ μάχη διὰ τὴν θεμελίωσιν τῶν βάθρων τοῦ αὐριανοῦ μεγαλείου τῆς Ἑλλάδος. Καὶ ἡ μάχη αὕτη, ἡ ὁποία ἤρχισεν ἀποδίδουσα ἀπὸ τῶρα τούς καρπούς τῶν δημιουργικῶν ἐμπνεύσεων τοῦ λαοπροβλήτου Κυβερνήτου, ἐστηρίχθη πρὸ παντός εἰς τὴν ζωτικότητα, τὴν αἰσιοδοξίαν καὶ τὴν ἐμπιστοσύνην τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ. Συνετὴ τόλμη, πρακτικὴ σοφία, συστηματικὸς προγραμματισμός—ἀλλὰ, πρὸ παντός, ἀστείρευτὴ ἀγάπη πρὸς τὸν Λαόν—χαρακτηρίζουν τὸ ἔργον τῆς Κυβερνήσεως, ἕνα ἔργον συνυφασμένον μετὰς ὡραιότερας προσδοκίας τοῦ ἔθνους.

Καὶ εἶναι, πράγματι, ἐκπληκτικὸς ὁ ἀπολογισμὸς τοῦ ἔργου αὐτοῦ. Χάρις εἰς τὴν ἐνιαιότητα, συνεπή καὶ σταθερὰν οἰκονομικὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως, ὁ κρατικὸς προϋπολογισμὸς δέν ἀφήνει πλέον ἐλλείμματα, ἀλλὰ περισσεύματα ποῦ διατίθενται διὰ τὴν κατὰσκευὴν ἔργων οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως. Ἡ νομισματικὴ σταθερότης ἐξασφαλίζει τὴν ταχεῖαν ἀνάπτυξιν τῆς οἰκονομίας μας, χωρὶς ὑποτιμήσεις τῆς δραχμῆς καὶ ἀνοδὸν τοῦ τιμαρίθμου. Ἔργα κάθε εἵδους ἐγίναν καὶ γίνονται καὶ δέν ὑπάρχει γωνία τῆς ὑπαίθρου ποῦ νὰ μὴν ἐγνώρισε τὸν ὄργανόν αὐτῶν τῶν δημιουργικῶν ἐξορμήσεων τῆς Κυβερνήσεως. Ὅλα αὐτὰ καὶ ἄλλα πολλά, ποῦ ἀναφέρονται ἐν συντομίᾳ εἰς τὰς προηγουμένας σελίδας εἶχαν ὡς κύριον ἀποτέλεσμα τὴν κατὰ 62% αὐξήσιν τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος, μεταξύ 1955 καὶ 1961.

Γενικῶς, ἡ οἰκονομία τῆς χώρας προοδεύει. Τὸ Πενταετές Πρόγραμμα Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως 1960—64, τὸ πρῶτον εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς Ἑλλάδος—διανύει τὸ τρίτον ἔτος τῆς ἐκτελέσεως του καὶ προχωρεῖ με γοργὸν ρυθμὸν. Ὅλα τὰ προβλεπόμενα ἔργα κατεσκευάσθησαν ἢ κατασκευάζονται κατὰ τρόπον θετικὸν καὶ ὑπερβαίνοντα εἰς ἐπιτυχίαν τὰς ἀρχικὰς προβλέψεις. Ἀλλὰ καὶ ἡ σύνθεσις μας μετὰ τὴν Ε.Ο.Κ. ἐξασφαλίζει τὴν περαιτέρω ἀνάπτυξιν τῆς οἰκονομίας, διότι θέτει εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς Ἑλλάδος τὴν πείραν τῶν περισσότερων ἀνεπτυγμένων χωρῶν τῆς Δυτικῆς Εὐρώπης καὶ μᾶς ἀναγνωρίζει πλεονεκτήματα, ποῦ καταλλήλως αξιοποιούμενα ἀπὸ τὸ δημιουργικὸν δαιμόνιον τοῦ Ἑλλήνου, θὰ συμβάλουν εἰς τὴν ταχείαν ἀνάπτυξιν καὶ πρόοδον τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ.

Τὰ ἑπτὰ ἔτη προόδου ποῦ ἐπέρασαν ἐγγυῶνται τὴν μελλοντικὴν εὐημερίαν τοῦ ἔθνους καὶ τοῦτο διότι ἡ πολιτικὴ σταθερότης καὶ τὸ τεράστιον ἔργον τῆς Κυβερνήσεως Καραμανλῆ ἐνέπνευσε εἰς τὸν λαόν μίαν ζωογόνον αἰσιοδοξίαν. Μίαν ἀσάλευτον πίστιν. Ἐνα αἰσθημα σταθερότητος. Μίαν δημιουργικὴν ὁρμὴν, χάρις εἰς τὴν ὁποίαν ἡ Ἑλλὰς κατέστη πολύτιμος παράγων ἀσφαλείας καὶ εἰρήνης εἰς τοὺς κόλπους τῆς ἐλευθέρας ἀνθρωπότητος. Καὶ ἡ βεβαιότης αὕτη ἀπὸ τὴν ὁποίαν κυριαρχοῦνται αἱ λαὶ καὶ μάζαι, ὑψώνεται ὡς μία ἐπαλξίς ἠθικῶν δυνάμεων ὑπὸ τὴν ἀκτινοβολίαν τῶν ὁποίων ἡ Ἑλλὰς προοδεύει παρὰ τὴν στεῖραν ἀντίδρασιν τῶν δημαγωγῶν οἱ ὁποῖοι ἂν καὶ γνωρίζουν τὴν ἐπιβλητικὴν πραγματικότητα τῶν ἱστορικῶν ἐξελίξεων ποῦ ἐσημειώθησαν κατὰ τὴν ἑπταετίαν 1955 - 1962 εἰς τὴν χώραν μας, ἐν τούτοις, πρὸς ἐξυπηρέτησιν εὐτελῶν πολιτικῶν σκοπῶν, ἐπιχειροῦν με μίαν ἀπαράδεκτον δημοσκοπικὴν ἀσυδοσίαν νὰ ὑπονομεύσουν τὴν ἐσωτερικὴν σταθερότητα καὶ νὰ παρεμποδίσουν τὴν οἰκονομικὴν ἀνάπτυξιν τῆς Ἑλλάδος.

Εἰς πείσμα ὅμως τῶν ἐχθρῶν τῆς, εἰς πείσμα τῶν ἀρνητῶν τῆς Δημοκρατίας, τῆς Ἐλευθερίας καὶ τῆς Εἰρήνης, ἡ Ἑλλὰς θὰ βαδίση ἀγέρωχη καὶ Αἰσιοδοξία πρὸς τὰς κορυφὰς τῶν ὁραματισμῶν τῆς.

«Τὸ μέλλον τοῦ ἔθνους—ὅπως διεκήρυξεν ὁ κ. Πρωθυπουργός — εἶναι εὐοίωνον». Καὶ ὁ ἑλληνικὸς λαός, περὶ φρονῶν τοὺς ἀσυνειδήτους δημαγωγούς καὶ ἀγρυπνῶν ἐνώπιον κάθε ἐχθρικῆς ἀπειλῆς, θὰ ἐκτελέσῃ μετὰ πειθαρχίαν, ἐνότητά καὶ ἀλληλεγγύην τὸ χρέος του πρὸς τὸ ἔθνος, ἕνα χρέος συνυφασμένον μετὰ τὴν εὐημερίαν καὶ τὸ μέλλον του.

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ Η ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Η ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΕΝ ΟΥΕΙ ΕΝΑΡΞΕΤΑΙ ΜΑΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΖΕΙ
ΙΓΓΕΡΝΟΥΣ ΕΛΛΑΔΟΣ-Ε.Ο.Κ.

ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΠΡΟΣ ΤΗΝ
ΕΝ ΕΥΡΩΠ. ΑΓΟΡΑΝ
ΤΟΝΟΙΣ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ
ΚΑΙ ΕΠΕΞΥΣΙΣ ΕΡΕΥΝΩΝ
ΕΙΣ ΤΑ ΠΛΑΝΙΑ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΑΓΟΡ

ΕΙΣΤΕΝΟΙ ΧΩΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ Ο Κ. Κ. ΚΑΡΑΥ

ΣΤΟΦΑΝΕΣ ΤΟ ΥΨΟΣ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΙΔΙΩΤΙΚΩΝ
ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ ΜΕ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΔΡΑΧΜΗΣ

ΘΑ ΠΕΡΑΤΩΘΗ ΤΟΝ ΤΡΟΠΟΝ ΜΕΤΑΝ

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ
ΛΟΗΓΗΤΗΣ ΧΑΝΣ ΦΟΥΛΕΡ
ΒΛΕΠΕΙ ΕΥΡΥ ΜΕΛΛΟΝ ΔΙΑ
ΕΛΛΗΝΙΚΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΝ
1955
1962

ΤΟΥ ΣΕ ΜΕΣΗΝ ΑΝΤΑΓΩΓΙΣΤΟΥ
ΜΑΣ Ν. ΑΝΔΡΕΑ ΚΟΥΤΑΟΡΟΥΛΟΥ

ΕΙΣΤΕΝΟΙ ΧΩΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ Ο Κ. Κ. ΚΑΡΑΥ

ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΕΠΕΛΕΞΕ ΜΕΛΗ
ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΙΣ 50 ΑΓΡΟΤΑΣ ΕΘΝΟΤΕΣ ΧΩΣ

ΑΝ ΑΥΤΟΙΣ ΕΙΝΑΙ ΟΤΙ Η ΑΝΑΛΟΓΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΟΝΟΙΣ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ ΕΘΝΟΤΕΣ ΧΩΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΟ ΥΠΕΡΑΜΑΛΑΣΤΕ ΤΗΣ ΔΥΤΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

ΡΙΣΚΟΜΕΘΑ ΕΝ ΟΥΕΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ

ΧΩΣΤΕΡΑΝ ΑΥΧΗΣΙΝ ΕΙΣ ΤΟ ΕΡΓΑΤΙΚΟΝ ΕΙΣΟΔΗΜΑ

ΕΙΣ ΤΟ ΕΡΓΑΤΙΚΟΝ ΕΙΣΟΔΗΜΑ



ΕΙΣΤΕΝΟΙ ΧΩΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ Ο Κ. Κ. ΚΑΡΑΥ

ΕΙΣΤΕΝΟΙ ΧΩΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ Ο Κ. Κ. ΚΑΡΑΥ

ΕΙΣΤΕΝΟΙ ΧΩΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ Ο Κ. Κ. ΚΑΡΑΥ

ΕΚΛΟΣΕΙΣ: "ΠΡΟΟΔΟΣ"